

L5050658

Saunahaus Artuu 40 mm mit Holztür, Naturbelassen



Conditions of guarantee:

The guarantor shall provide the purchaser high-quality products, provided the product has been properly assembled and used in accordance with the following instructions and the terms of use described below are respected.

1. An extremely important issue in the assembly of this product is correct surface preparation.

This is done by levelling the surface.

In the event of improper levelling, the following could occur:

- the doors not fully closing,
- the formation of spaces between boards,
- distortion of windows or doors.

2. Given the fact that the products sold by us are frequently in the form of raw/natural materials, the manufacturer recommends impregnation using substances which are widely-available.

3. Any customer claims under this guarantee will be considered only on the basis of the original bill of sale which shows date of purchase and the original product label which clearly shows date of production.

Complaints will be handled when the defect is reported as soon as it arises.

4. The customer will inform the purchaser on whether the complaint is accepted or if the complaint is deemed unjustified within the following time periods:

- fourteen days from the date the complaint was filed,
- in the case of unjustified complaints, the purchaser covers the costs,
- when the defect is removable, the guarantee will be carried out as repairs,
- the time period to remove the defect is 21 days from when the complaint was filed.

The guarantee does not cover:

- Damage resulting from fortuitous events or other circumstances beyond the control of the manufacturer.
- Damage resulting from alterations made by the purchaser themselves using tools and other elements which are not indicated by the manufacturer.
- Damage caused by not complying with the rules recommended by the manufacturer regarding product use, maintenance and storage.
- Defects and damage, (which the customer was familiar with when they received the product) because of which the price was reduced.
- Intended differences made by the manufacturer in profiles and colour shades resulting from designed artistic and aesthetic characteristics of the product and features characteristic of raw materials from which furniture is made.
- Damage caused by natural wear and tear.

Furthermore - the following are not considered product defects: healthy knots and natural wood micro cracks, occurring during the process of using the wood, caused by changing atmospheric conditions, in which the product is used and which result from the natural physical properties of the wood.

Garantiebedingungen:

Der Garant sichert dem Käufer eine hohe Qualität der Produkte zu, unter der Bedingung, dass sie richtig nach dieser Anleitung montiert und genutzt werden und die nachstehend beschriebenen Nutzungsregeln eingehalten werden.

1. Eine sehr wichtige Frage bei der Montage des Produktes ist eine gute Vorbereitung des Grundes - durch Nivellieren . Bei falscher Nivellierung des Grundes können folgende Folgen auftreten:

- falsch schließende Türen,
- Lichtspalte zwischen den Brettern,
- Verkrümmung des Fensters oder der Tür.

2. Da es die von uns verkauften Produkte meistens in roher / natürlicher Form gibt, wird durch den Hersteller empfohlen, die Produkte mit allgemein nutzbaren dafür vorgesehenen Mitteln zu imprägnieren.

3. Ansprüche des Kunden aus der Garantie werden ausschließlich auf der Grundlage der Originalrechnung mit Kaufdatum sowie der Originaletikette des Produktes mit deutlichem Herstellungsdatum anerkannt. Es werden Reklamationen bearbeitet, wo der Mangel direkt zum Zeitpunkt der Entstehung gemeldet wird.

4. Darüber, ob die Reklamation zur Bearbeitung angenommen wird oder für unbegründet gehalten wird, informiert der Hersteller oder der Verkäufer den Kunden in einer Frist von:

- vierzehn Tagen nach dem Eingang der Reklamationsmeldung,
- bei Feststellung einer unbegründeter Reklamation kommt der Kunde für sie auf,
- wenn ein Mangel, der Gegenstand der Reklamationsmeldung darstellt, behebbar ist, wird die Garantieleistung durch Garantiereparatur realisiert.
- Termin der Behebung des Reklamationsmangels beträgt 21 Tage nach dem Eingang der Meldung.

Die Garantie des Herstellers umfasst keine:

- Beschädigungen, die aus Zufallsereignissen oder anderen Umständen resultieren, die der Hersteller nicht zu vertreten hat.
- Beschädigungen, die bei den durch den Kunden mit Hilfe von Werkzeugen und Elementen, die durch den Hersteller nicht genannt werden, selbstvorgenommenen Änderungen entstanden sind.
- Beschädigungen, die wegen der Nichtbeachtung der durch den Hersteller empfohlenen Regeln für die Nutzung, Konservierung und Lagerung entstanden sind.
- Mängel und Beschädigungen (die dem Käufer bei der Abnahme des Produktes bekannt waren), aufgrund deren der Preis reduziert wurde.
- durch den Hersteller im Prototyp vorgesehene Unterschiede in Profilen, Farbtönen, die aus den entworfenen dekorativen und ästhetischen Merkmalen des Erzeugnisses sowie aus den für die Stoffe, aus den die Gartenhäuser hergestellt wurden, typischen Merkmalen, resultieren.
- Beschädigungen, welche durch natürlichen Verschleiß entstehen.
- Hersteller behält sich auch das Recht vor, die Forschung und technische Änderungen der Ware. Daher kann leichte Mehrdeutigkeit bei der Beschreibung in der Anweisung vorkommen. Solche Fehler sind kein Reklamationsgrund.

Im Falle von Problemen, wenden Sie sich bitte direkt an uns oder Anbieter. Wir werden Ihnen Gerne zur Verfügung stehen und behilflich sein.

Darüber hinaus werden keine gesunden Astansätze sowie natürlichen Mikrorisse des Holzes für Mängel gehalten, die während der Nutzung des Holzes entstehen, durch wechselbare Wetterverhältnissen, bei denen der Produkt genutzt wird, hervorgerufen werden, und die aus natürlichen physikalischen Eigenschaften des Holzes resultieren.

Die entstandenen Risse haben keinen Einfluss auf die Nutzungseigenschaften sowie Lebensdauer des Produktes.

Warunki gwarancji:

Gwarant zapewnia Kupującemu wysoką jakość produktów, pod warunkiem prawidłowego ich zamontowania i użytkowania w/g niniejszej instrukcji oraz z zachowaniem opisanych poniżej zasad użytkowania.

1. Niezwykle istotną kwestią w montażu produktu, jest dobre przygotowanie podłoża - poprzez wypoziomowanie go.

W przypadku niewłaściwego wypoziomowania podłoża skutki mogą być następujące:

- niedomykanie się drzwi,
- powstawanie prześwitów pomiędzy deskami,
- wypaczenie okna lub drzwi.

2. Z uwagi na fakt, że sprzedawane przez nas produkty najczęściej występują w postaci surowej/naturalnej, producent zaleca impregnację produktów ogólnodostępnymi środkami przeznaczonymi do tego celu.

3. Roszczenia klienta wynikające z gwarancji uznane zostaną wyłącznie na podstawie oryginału rachunku zawierającego datę zakupu oraz oryginalnej etykiety z wyrobu zawierającą wyraźną datą produkcji. Obsługiwane będą reklamacje gdzie wada będzie zgłoszona bezpośrednio w momencie powstania.

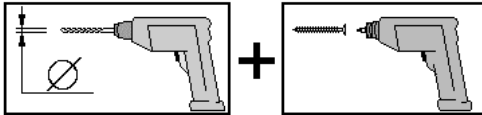
4. O przyjęciu reklamacji do realizacji lub też o uznaniu reklamacji za niezasadnioną Kupujący będzie powiadomiony przez Producenta lub Sprzedawcę w terminie:

- czternastu dni od czasu wpłynięcia zgłoszenia reklamacyjnego,
- w przypadku stwierdzenia niezasadnionej reklamacji klient pokrywa jej koszty,
- gdy wada stanowiąca przedmiot zgłoszenia reklamacyjnego jest usuwalna, świadczenie gwarancyjne będzie zrealizowane poprzez naprawę gwarancyjną,
- termin usunięcia wady reklamacyjnej wynosi 21 dni od czasu wpłynięcia zgłoszenia.

Gwarancją producenta nie są objęte:

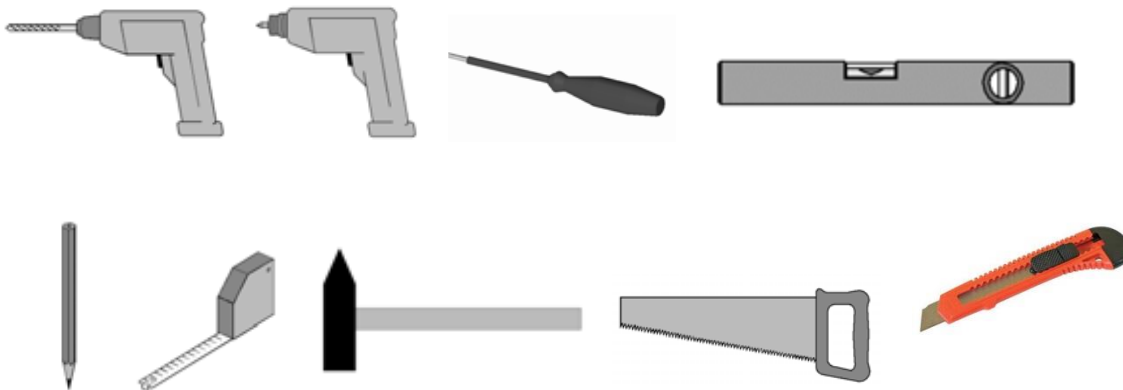
- Uszkodzenia wynikłe ze zdarzeń losowych lub innych okoliczności niezależnych od producenta.
- Uszkodzenia wynikłe przy przeróbkach wykonanych we własnym zakresie przez klienta przy użyciu narzędzi i elementów niewskazanych przez producenta.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku niezgodnych z zalecanymi przez producenta zasadami użytkowania, konserwacji i przechowywania.
- Wady i uszkodzenia (z którymi klient zapoznał się przy odbiorze produktu) z powodu których obniżono cenę.
- Zamierzone przez producenta w pierwotnym różnicach w profilach, odcieniach kolorów wynikające z zaprojektowanych cech plastycznych i estetycznych wyrobu oraz cech charakterystycznych dla surowców, z których wykonano mebel.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku naturalnego zużycia.
- Producent zastrzega sobie także prawa w zakresie dalszych badań i zmian technicznych produktu. Z tego względu mogą wystąpić drobne nieścisłości w opisach stanowiących instrukcję. Tego typu cechy produktu, nie stanowią podstawy do reklamacji. W razie problemów prosimy o kontakt z nami lub sprzedawcą. Z przyjemnością Państwu pomożemy. Ponadto - nie uznaje się za wady, zdrowych sęków oraz naturalnych mikropęknięć drewna, zachodzących podczas procesu użytkowania drewna, wywołanych wpływem zmiennych warunków atmosferycznych, w których użytkowany jest wyrób, a które wynikają z naturalnych właściwości fizycznych drewna.

Powstałe pęknięcia nie mają wpływu na walory użytkowe oraz trwałość wyrobu.

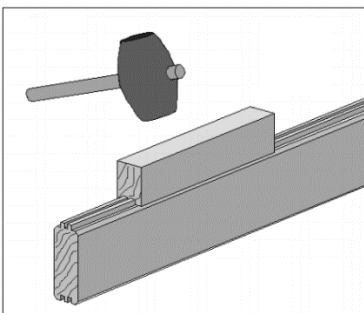


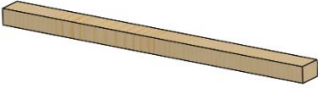
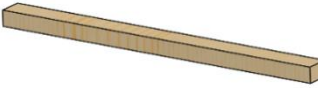







Bohrer	Schraube
3	3,5
3	4,0
4	4,5
4	5,0
5	6,0
6	7,0
9	10,0










Benötigtes Werkzeug:







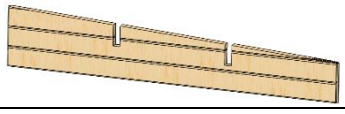











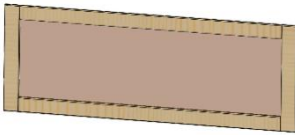

Mit dem Montageklötz die Wandbretter nacheinander fertigstellen. Die Bretter sollten nicht direkt mit einem Hammer geklopft werden, da dies die Federn der Bretter beschädigen wird.





















Pos		Land	Element	Quantity	Size
1		EN	Frame beam	2	40/60/3480
		DE	Rahmenbalken		
		PL	Belka ramy		
2		EN	Frame beam	11	40/60/1900
		DE	Rahmenbalken		
		PL	Belka ramy		
3		EN	Floor panel	6	52/505/1900
		DE	Bodenbrett		
		PL	Panel podłogowy		
4		EN	The floor board	22	16/96/1135
		DE	Boden Brett		
		PL	Deska podłogi - przedsionek		
5		EN	The floor board	22	16/96/2235
		DE	Boden Brett		
		PL	Deska podłogi - sauna		
6a		EN	Batten support frame	10	18/18/2285
		DE	Rahmenleiste		
		PL	Listwa ramy		
6b		EN	Corner finishing strip	8	14/14/2200
		DE	Eckabschlussleiste		
		PL	Listwa wykończeniowa narożnikowa		
7		EN	Corner assembly post - Front	3	40/40/2486
		DE	Montagepfosten der Ecke – Front		
		PL	Słupek montażowy narożnika: front		
8		EN	Corner assembly post - Rear	3	40/40/2373
		DE	Montagepfosten der Ecke		
		PL	Słupek montażowy narożnika: tył		


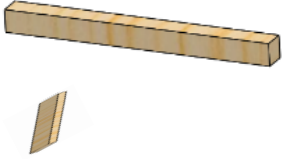



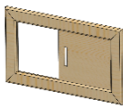


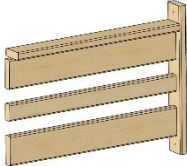
Pos		Land	Element	Quantity	Size
9		EN	Wall elements - Front, Rear	35	40/121/2256
		DE	Front/Rückwandelement		
		PL	Element ściany: front, tył		
10		EN	Wall elements - Front, Rear	2	40/113/2256
		DE	Front/Rückwandelement		
		PL	Element ściany: front, tył - bez pióra		
11		EN	Wall elements - Front, Rear	24	40/121/1156
		DE	Front/Rückwandelement		
		PL	Element ściany: front, tył		
12		EN	Wall elements - Front, Rear	2	40/113/1156
		DE	Front/Rückwandelement		
		PL	Element ściany: front, tył - bez pióra		
13		EN	Wall elements - Front	12	40/121/198
		DE	Frontwandelement		
		PL	Element ściany: front		
14		EN	Wall elements - Front	34	40/121/123
		DE	Frontwandelement		
		PL	Element ściany: front		
15		EN	Side and inside wall board	39	40/121/1936
		DE	Seiten - und Innenwandbrett		
		PL	Deska ściany bocznej i środkowej		
16		EN	Side wall board	1	40/121/1936
		DE	Brett Seitenwand		
		PL	Deska ściany bocznej - wlotowa		
17		EN	Inside wall board - above the door	1	40/121/1936
		DE	Innenwandbrett - über der Tür		
		PL	Deska ściany środkowej - podcięta		

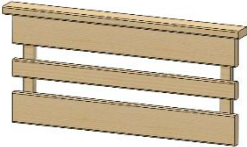
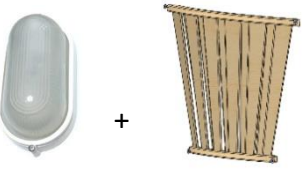
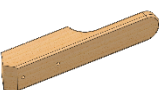
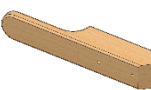





Pos		Land	Element	Quantity	Size
18		EN	Inside wall board	14	40/121/1218
		DE	Innenwandbrett		
		PL	Deska ściany środkowej		
19		EN	Inside wall board	2	40/121/970
		DE	Innenwandbrett		
		PL	Deska ściany środkowej - szybrowa		
20		EN	Inside wall board, short	2	40/121/78
		DE	Innenwandbrett, kurz		
		PL	Deska ściany środkowej - szybrowa		
21		EN	Filling strip	1	40/50/170
		DE	Füllüngleiste		
		PL	Dokładka		
22		EN	Filling strip	1	40/38/1860
		DE	Füllüngleiste		
		PL	Dokładka okna		
23		EN	Inside wall board	16	40/121/98
		DE	Innenwandbrett		
		PL	Deska ściany środkowej		
24		EN	Rear gable wall	3	40/340/1936
		DE	Giebelelement		
		PL	Ściana szczytowa		
25		EN	Vertical door frame (left/right pegged)	4	46/85/1950
		DE	Türrahmen vertikal (links / rechts gedübelt)		
		PL	Ramiak pionowy futryny (L, P)		
26		EN	Horizontal pegged door frame	2	46/85/831
		DE	Türrahmen horizontal gedübelt		
		PL	Ramiak poziomy futryny		





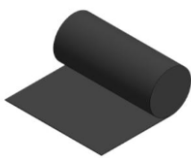




Pos		Land	Element	Quantity	Size
27		EN	Door	1	1950/970
		DE	Tür		
		PL	Drzwi		
28		EN	Doorstep	1	40/58/830
		DE	Türstufe		
		PL	Próg		
29		EN	Door frame	1	618/1825
		DE	Türrahmen		
		PL	Futoryna		
30		EN	Door filler slat - vertikal (glass door)	2	19/70/1860
		DE	Fülleiste Tür - senkrecht (Glastuer)		
		PL	Listwa maskująca drzwiowa - pionowa (drzwi przeszklone)		
31		EN	Door filler slat - horizontal (glass door)	1	19/70/560
		DE	Fülleiste Tür - waagrecht (Glastuer)		
		PL	Listwa maskująca drzwiowa - pozioma (drzwi przeszklone)		
32		EN	Door filler slat - vertikal (glass door)	2	19/70/1870
		DE	Fülleiste Tür - senkrecht (Glastuer)		
		PL	Listwa maskująca drzwiowa - pionowa (drzwi przeszklone)		
33		EN	Door filler slat - horizontal (glass door)	1	19/70/590
		DE	Fülleiste Tür - waagrecht (Glastuer)		
		PL	Listwa maskująca drzwiowa - pozioma (drzwi przeszklone)		
34		EN	Window with frame	1	1990/760
		DE	Fenster mit Rahmen		
		PL	Okno z szybą grafitową		
35		EN	External corner strips - Front	3	19/96/2486
		DE	Eckleisten – Front, außen		
		PL	Listwy zewnętrzne narożne front		









Pos		Land	Element	Quantity	Size
36		EN	External corner strips - Front	2	19/70/2486
		DE	Eckleisten – Front, außen		
		PL	Listwy zewnętrzne narożne front		
37		EN	External corner strips - Rear	3	19/96/2373
		DE	Eckleisten – Hinten, außen		
		PL	Listwy zewnętrzne narożne tył		
38		EN	External corner strips - Rear	2	19/70/2373
		DE	Eckleisten – Hinten, außen		
		PL	Listwy zewnętrzne narożne tył		
39		EN	Fascia elements - Front/Rear	4	28/121/3778
		DE	Abschlußblende – Front/Hinten		
		PL	Element blendy front/tył		
40		EN	Fascia elements - Front/Rear	2	28/113/3778
		DE	Abschlußblende – Front/Hinten		
		PL	Element blendy front/tył		
41		EN	Fascia elements - Side	4	28/121/2220
		DE	Abschlußblende – Seite		
		PL	Element blendy bok		
42		EN	Fascia elements - Side	2	28/113/2220
		DE	Abschlußblende – Seite		
		PL	Element blendy bok		
43		EN	Assembly strips - blocks, fascia	8	30/30/250
		DE	Montageleiste – Abschlußblende Bauklötze		
		PL	Listwy montażowe blendy		
44		EN	Fascia blocks - Front, Side	7	40/111/250
		DE	Bauklötze der Front/Seitenabschlußblende		
		PL	Klocki blendy: front, bok		

Pos		Land	Element	Quantity	Size
45		EN	Fascia blocks - Side, Rear	5	40/111/90
		DE	Bauklötze der Seiten/Rückabschlußblende		
		PL	Klocki blendy: bok, tył		
46		EN	Ridges	2	40/120/3722
		DE	Dachpfette		
		PL	Kalenice		
47		EN	Roof element strips	42	16/96/2193
		DE	Dachleiste		
		PL	Listwa: element dachu		
48		EN	Supporting batten, ceiling	2	30/30/2240
		DE	Trageleiste Decke		
		PL	Listwa poddachowa		
49		EN	Supporting batten, ceiling	4	30/30/1860
		DE	Trageleiste Decke		
		PL	Listwa poddachowa		
50		EN	Supporting batten, ceiling	2	30/30/1140
		DE	Trageleiste Decke		
		PL	Listwa poddachowa		
51		EN	Ceiling element	1	1130/1910
		DE	Deckenelement		
		PL	Element sufitowy		
52		EN	Ceiling element	1	1152/1910
		DE	Deckenelement		
		PL	Element sufitowy		
53		EN	Ceiling element	1	1078/1910
		DE	Deckenelement		
		PL	Element sufitowy		

Pos		Land	Element	Quantity	Size
54		EN	Connecting batten	1	14/96/1910
		DE	Verbindungsleiste		
		PL	Element sufitowy - łącznik		
55		EN	Liegenhalterung	4 +2 stopery	25/40/470
		DE	Reclining mounting		
		PL	Listwa nośna + stopery		
56		EN	Saunaliege	2	550/2233
		DE	Sauna bench		
		PL	Ławka saunowa		
57		EN	Liegenhalterung	2	25/40/1090
		DE	Reclining mounting		
		PL	Listwa nośna		
58		EN	Stopper	2	25/40/80
		DE	Stopper		
		PL	Stoper		
59		EN	Abluftschieber	2	410/235
		DE	Outgoing air slide valve		
		PL	Szyber		
60		EN	Vent, aluminium	1	475/60
		DE	Zuluftrahmen, Aluminium		
		PL	Kratka aluminiowa wentylacyjna		
61		EN	Wooden vent, inside	1	500/84
		DE	Holz Zuluftrahmen, innen		
		PL	Opaska kratki aluminiowej		
62		EN	Furnace protection, side section	2	462/350
		DE	Ofenschutz, Seitenteil		
		PL	Obudowa pieca - bok		

Pos		Land	Element	Quantity	Size
63		EN	Furnace protection, front section	1	462/350
		DE	Ofenschutz, Fronttenteil		
		PL	Obudowa pieca - front		
64		EN	Lamp with the lamp cover	2	400/362
		DE	Lampe und Blendschirm		
		PL	Lampa wraz z obudową lampy		
65		EN	Sauna door handle, exterior	1	45/45/260
		DE	Türgriff - aussen		
		PL	Uchwyt drzwiowy zewnętrzny		
66		EN	Sauna door handle, interior	1	45/45/260
		DE	Türgriff - innen		
		PL	Uchwyt drzwiowy wewnętrzny		
67		EN	Rubber band	2	45x115
		DE	Gummi band		
		PL	Podkładka gumowa		
68		EN	Glass element	1	550/1775
		DE	Glaselement		
		PL	Szyba drzwiowa grafitowa otwory na klamkę - poziome		
69		EN	Skrew - down for glass door	1kpl (2szt)	
		DE	Beschlagsatz für Glastür		
		PL	Komplet zawiasów grafitowych		
70		EN	Rolling lock	1	
		DE	Rollverschluss		
		PL	Zatrask drzwi		
71		EN	Head support	1	100/240/325
		DE	Kopfstütze		
		PL	Zaglówek		

Pos		Land	Element	Quantity	Size
72		EN	Sealing tape, sauna ceiling	15mb	
		DE	Dachdichtung		
		PL	Uszczelka dachu		
73		EN	Door hinge pin	3	
		DE	Stift des Türscharniers		
		PL	Sworzeń zawiasu drzwiowego		
74		EN	Door handle (assembly instruction included)	1kpl	
		DE	Türgriff (Montageanleitung im Satz)		
		PL	Klamka drzwiowa z instrukcją		
75		EN	Lock cylinder	1kpl	
		DE	Schließzylinder		
		PL	Wkładka do zamka + klucz		
76		EN	Sheeting	15mb	
		DE	Dachpappe		
		PL	Papa		
77		EN	Screw	60	3,5x30
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
78		EN	Screw	20	3,5x40
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
79		EN	Screw	120	3,5x50
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
80		EN	Screw	35	4x60
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		

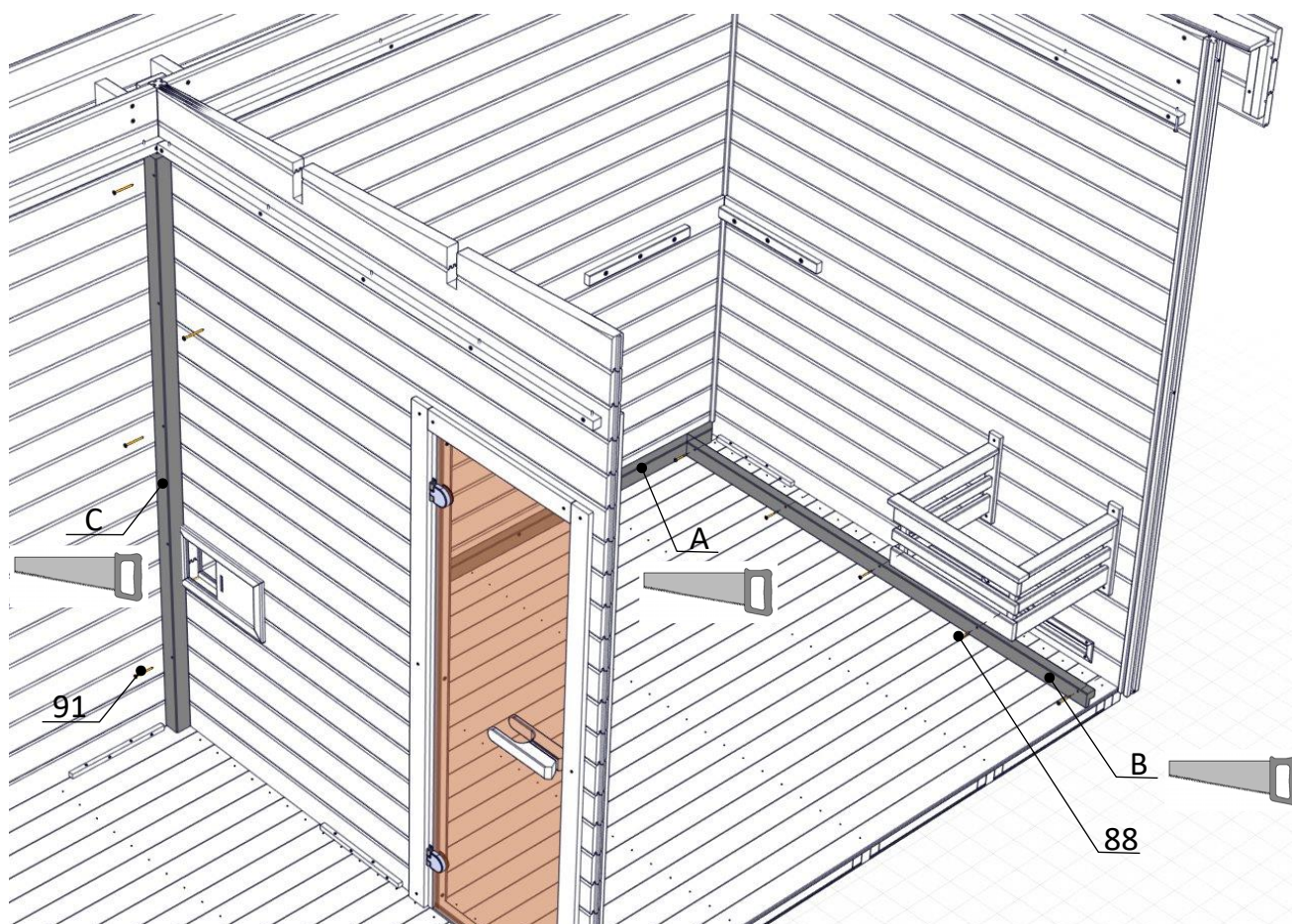
Pos		Land	Element	Quantity	Size
81		EN	Screw	20	4x60
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
82		EN	Screw	35	4x70
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
83		EN	Screw	540	4x70
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
84		EN	Screw	50	6x140
		DE	Schraube		
		PL	Wkręt		
85		EN	Roofing nails	250	
		DE	Dachpappstift		
		PL	Gwoździe papowe		
86		EN	Nails	500	2"
		DE	Nägel		
		PL	Gwoździe		
87		EN	Nails	100	1,6x30
		DE	Nägel		
		PL	Gwoździe boazeryjne		
88		EN	Metal strip	1	1990
		DE	Metallband		
		PL	Listwa metalowa		

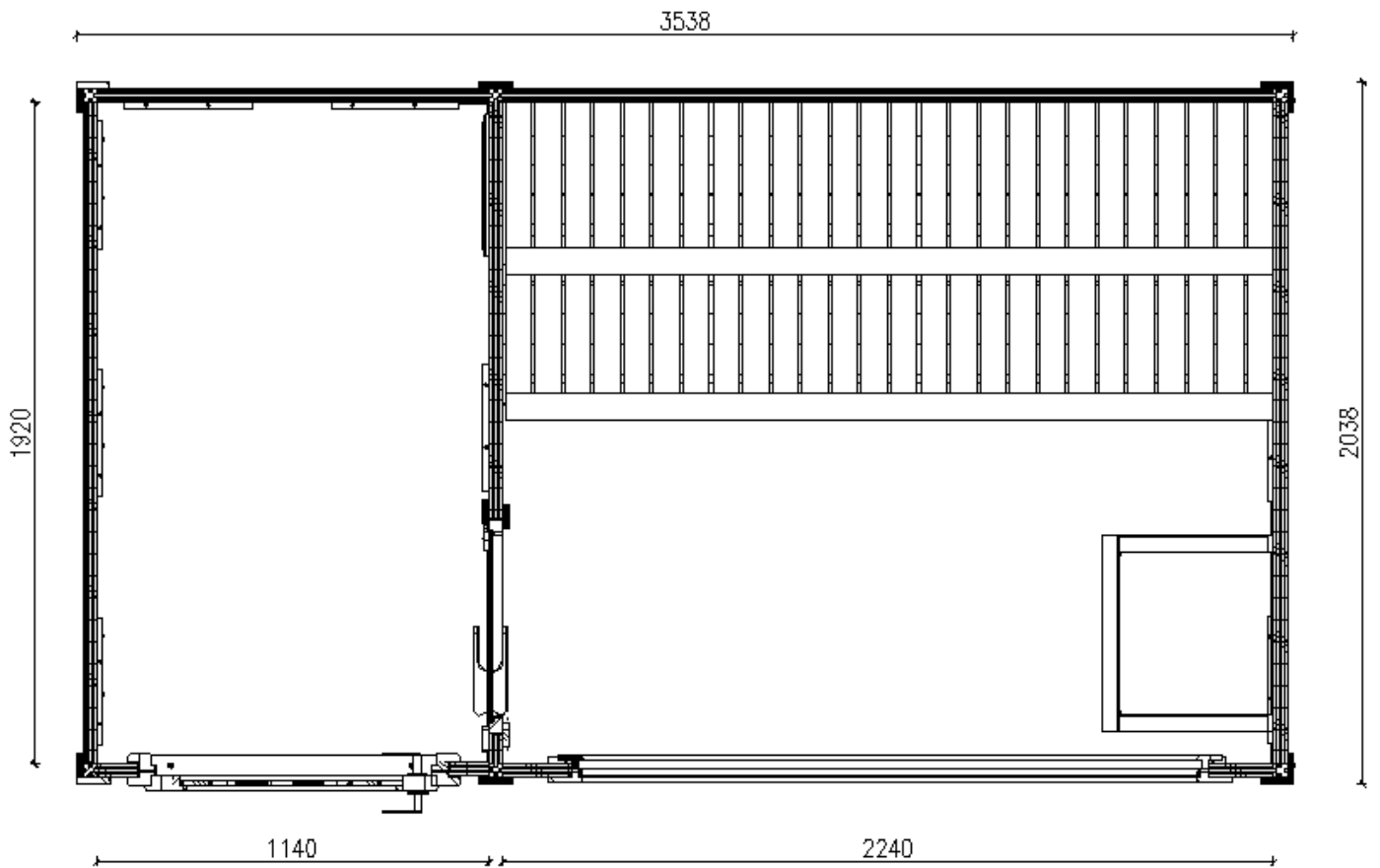
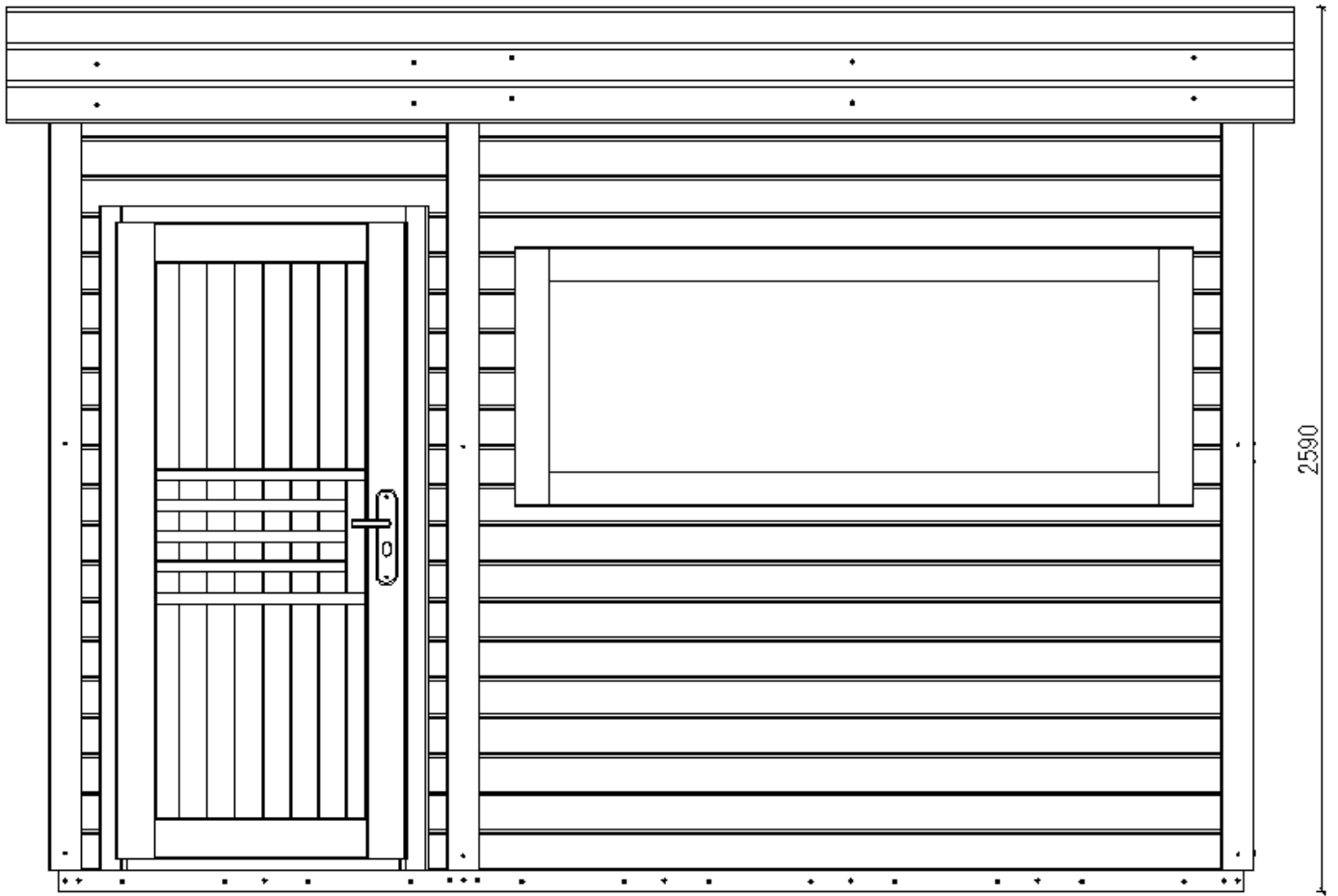
EN: Cable covers. It can be assembled at any stage after point 19.

DE: Kabelabdeckungen. Es kann zu jedem Zeitpunkt nach Punkt 19 montiert werden.

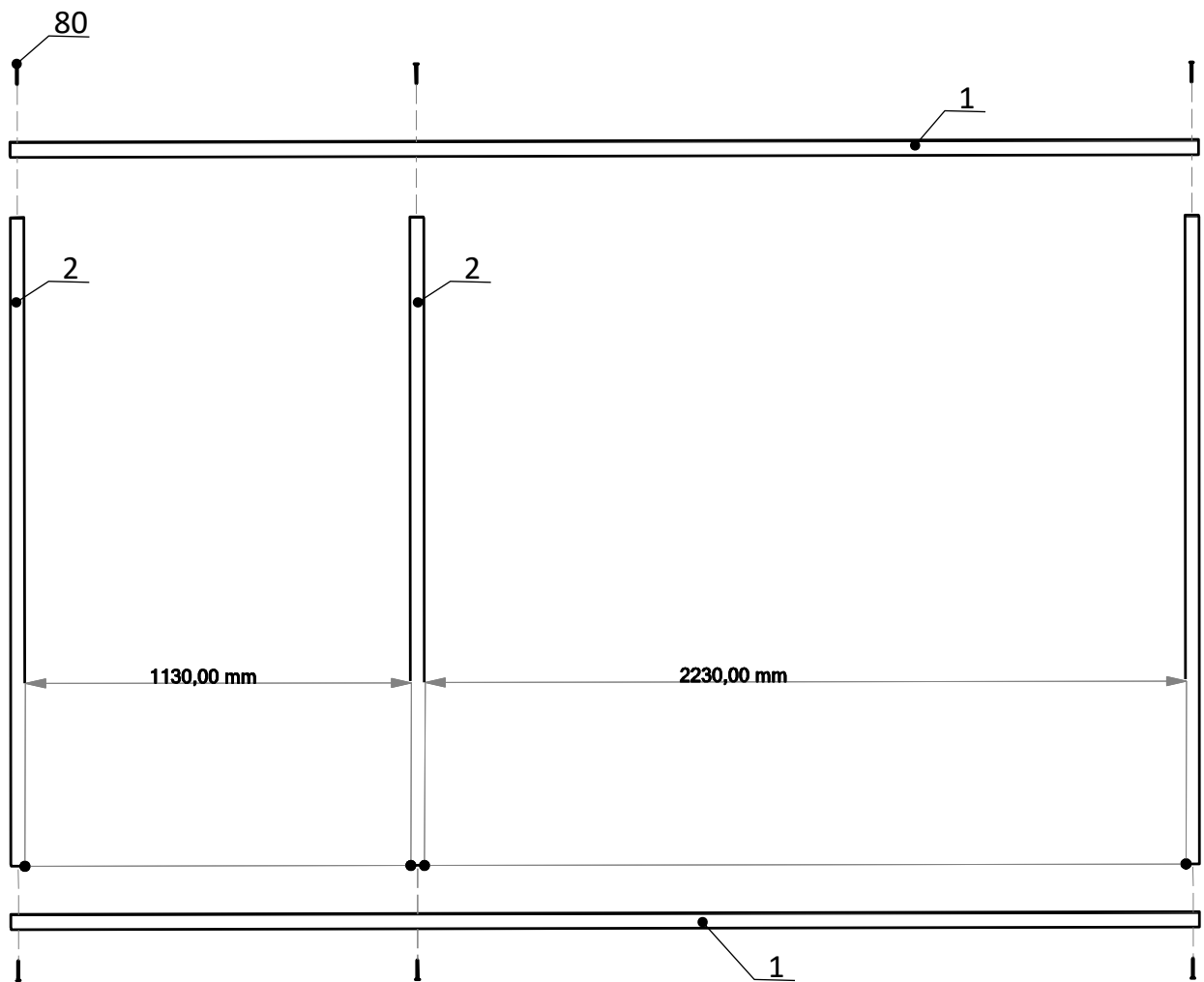
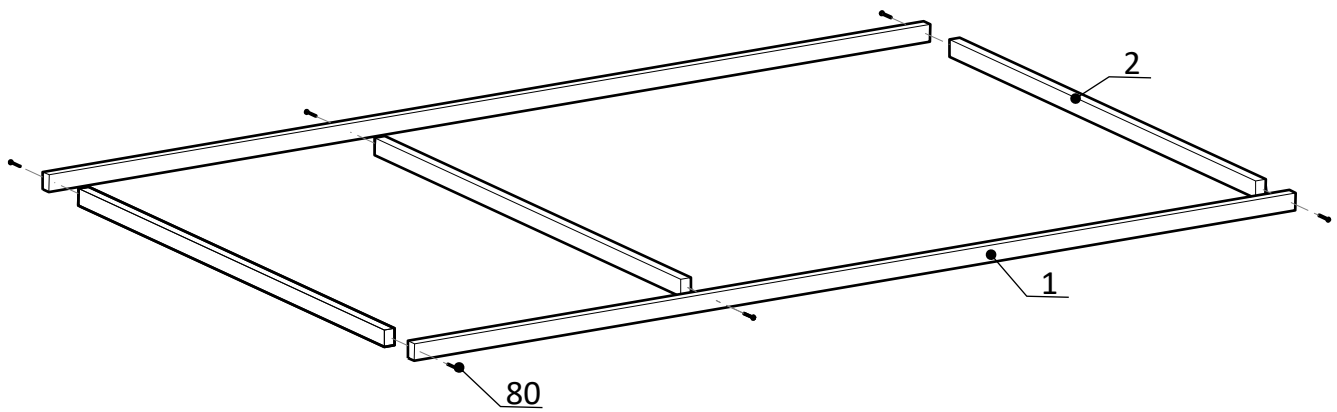
PL: Maskownice przewodów. Możliwość montażu na dowolnym etapie po punkcie 19.

Pos		Land	Element	Quantity	Size
A		EN	Cable cover in the saunarium	1	40x60x2240
		DE	Kabelabdeckung im Saunarium		
		PL	Maskownica przewodów w pom. sauny		
B		EN	Cable cover in the saunarium	1	40x60x1920
		DE	Kabelabdeckung im Saunarium		
		PL	Maskownica przewodów w pom. sauny		
C		EN	Cable cover in the vestibule	1	58x58x2164
		DE	Kabelabdeckung im Vorraum		
		PL	Maskownica przewodów w przedsionku		

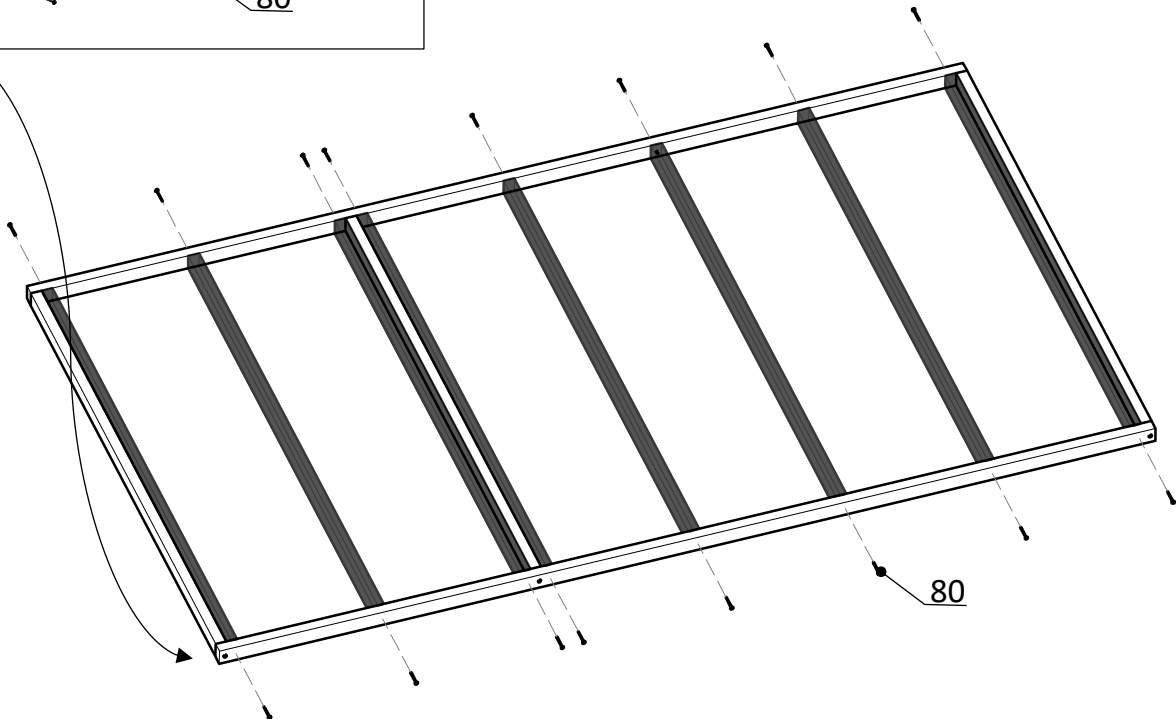
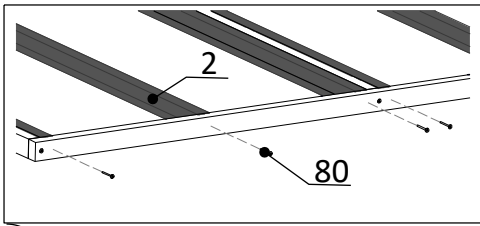




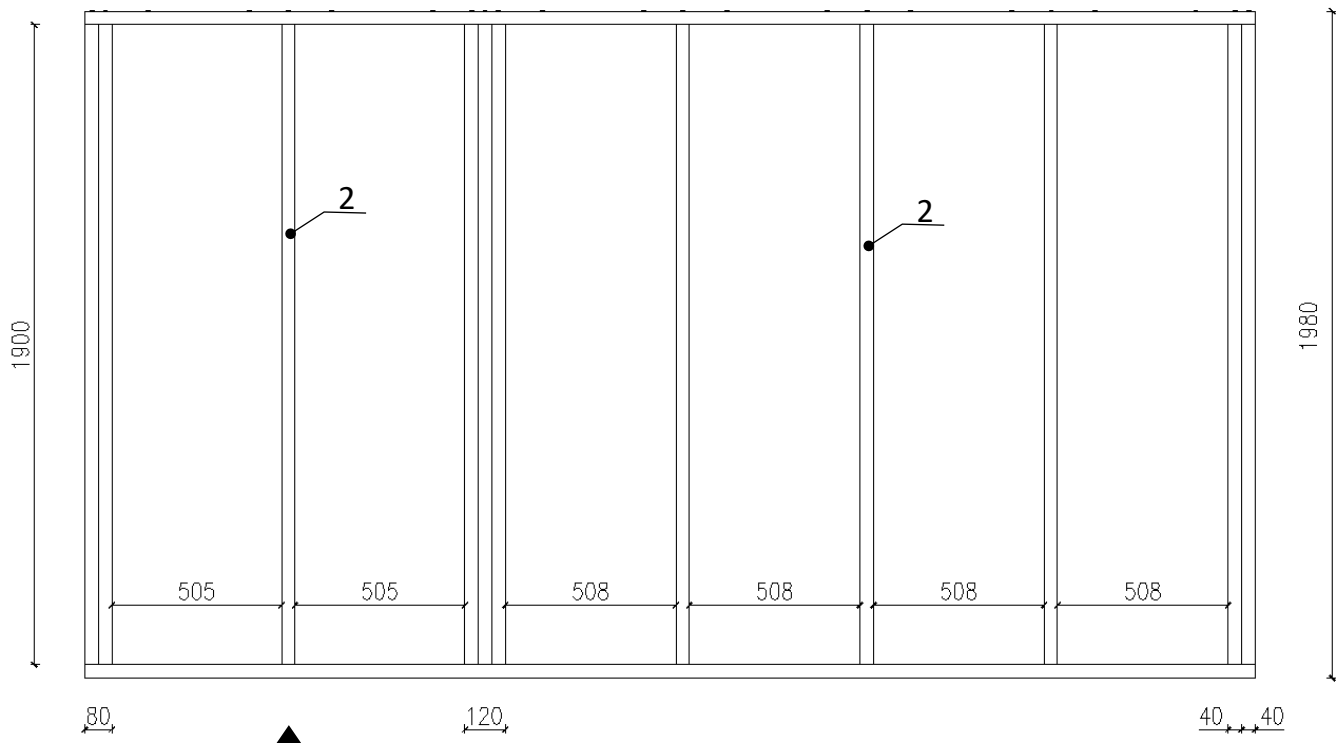
EN	1. Frame assembly
DE	1. Grundrahmen Montage.
PL	1. Montaż ramy



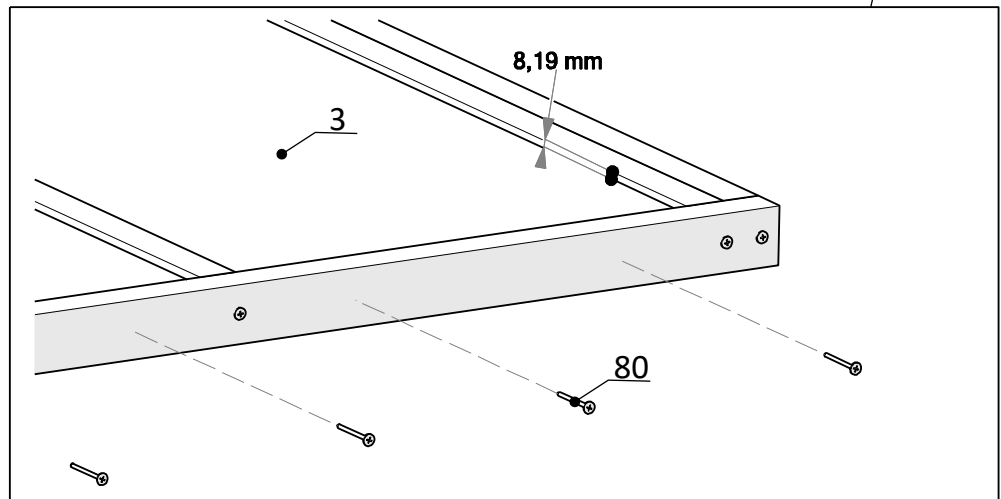
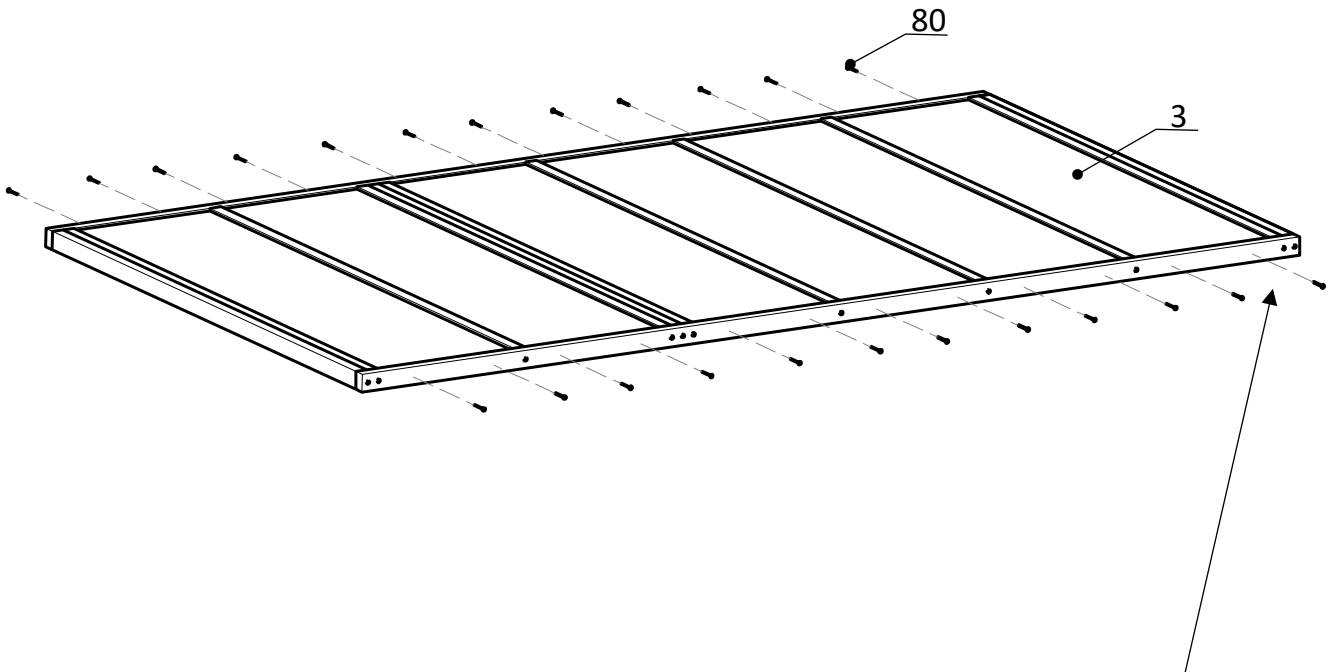
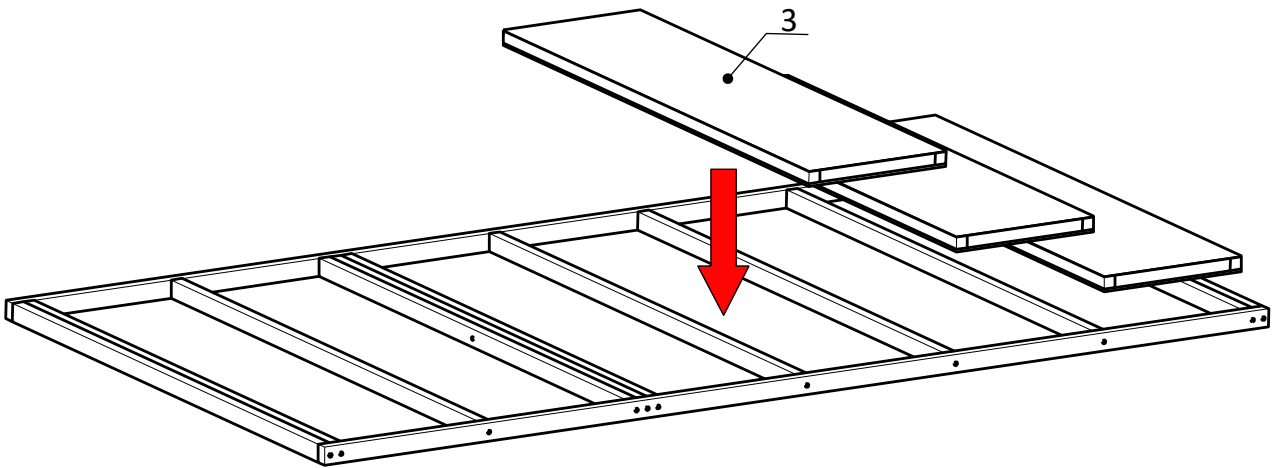
EN	2. Assembly of internal joints.
DE	2. Montage der inneren Bodenbalken.
PL	2. Montaż legarów wewnętrznych.



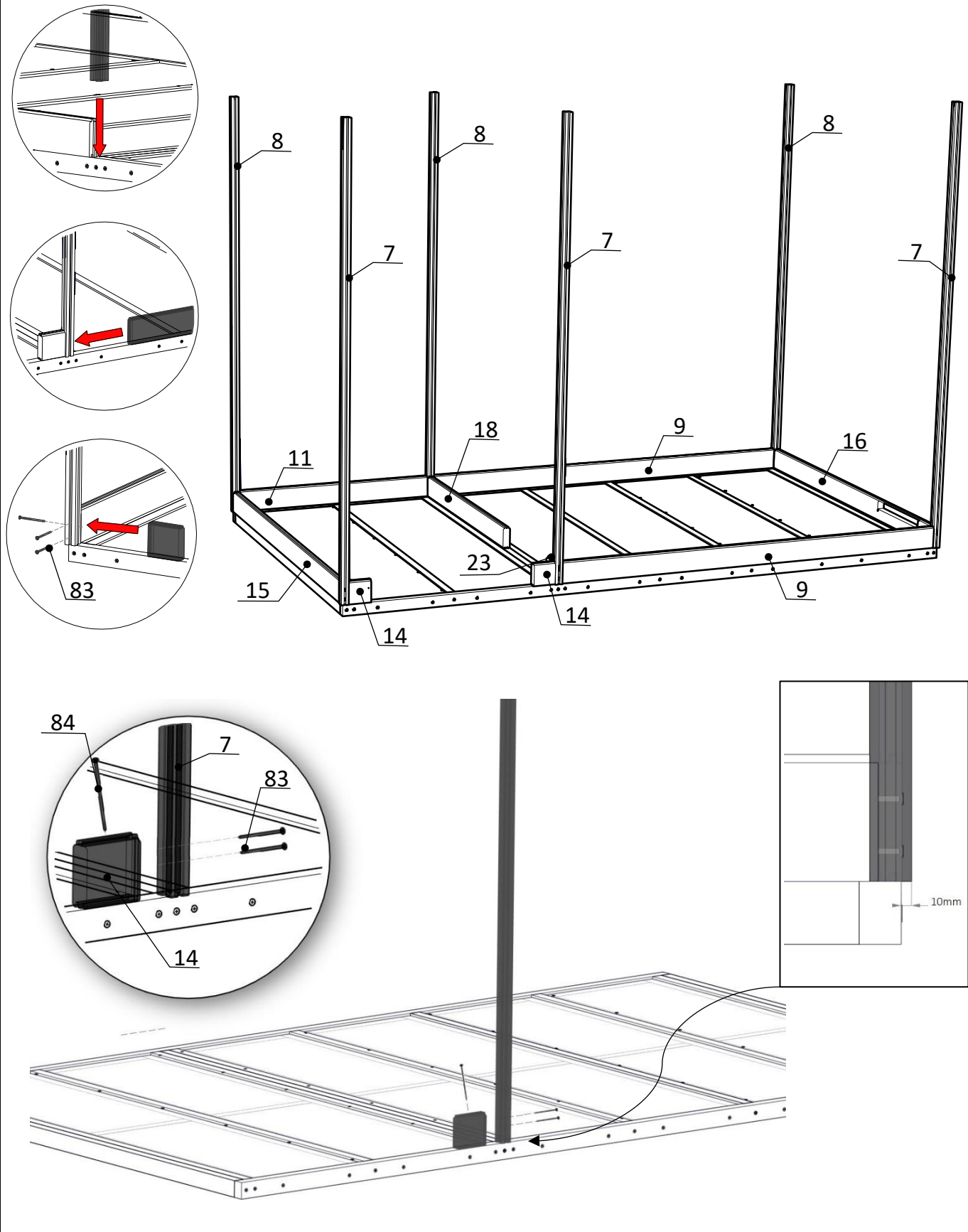
3480



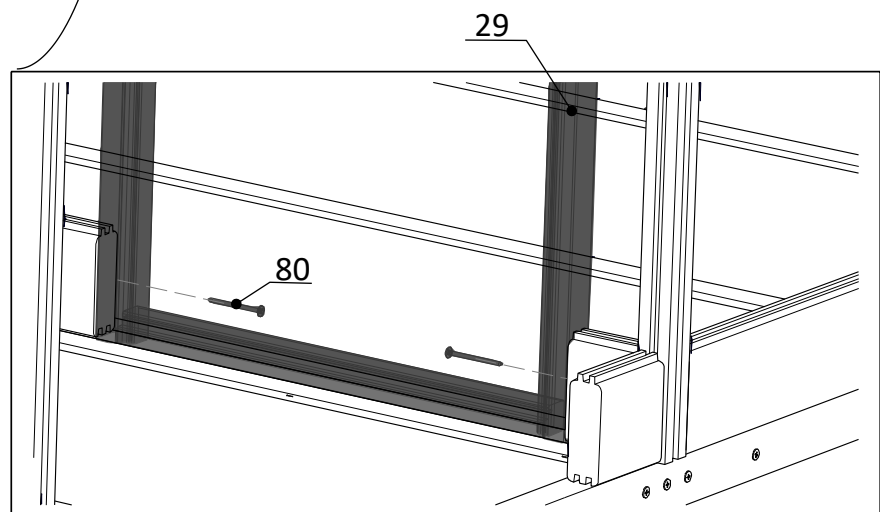
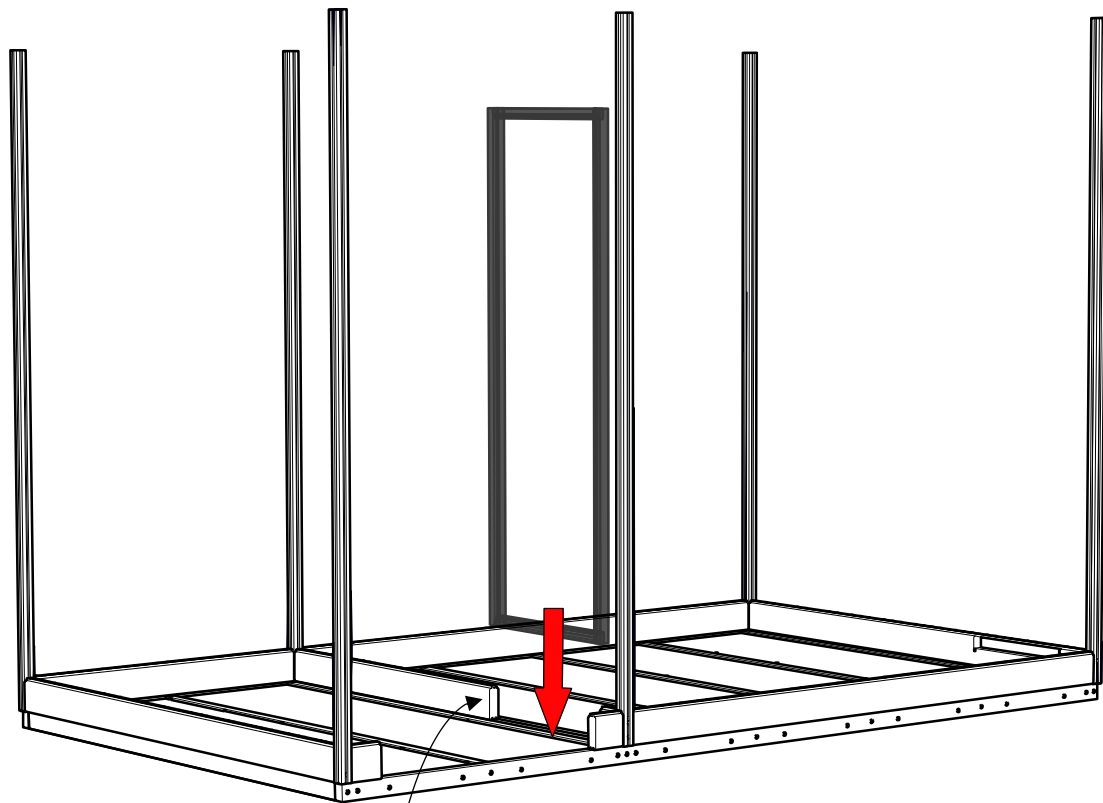
EN	3. Assembly of floor panels. Brown side down, white side up.
DE	3. Montage der Bodenbretter. Braune Seite – nach unten, weisse Seite – oben sichtbar.
PL	3. Montaż paneli podłogowych. Brązową stroną panelu układamy na gruncie. Biała strona jest widoczna od góry.



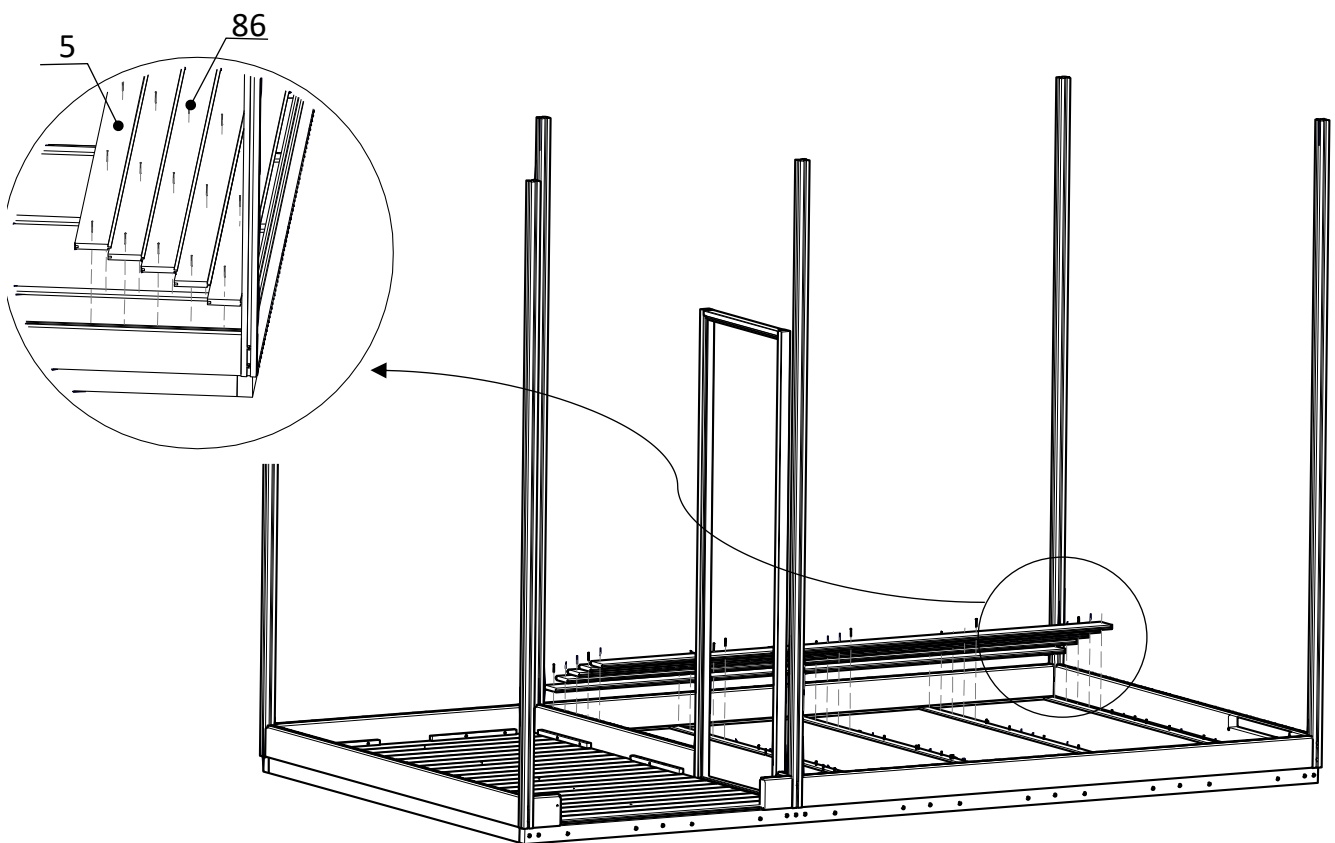
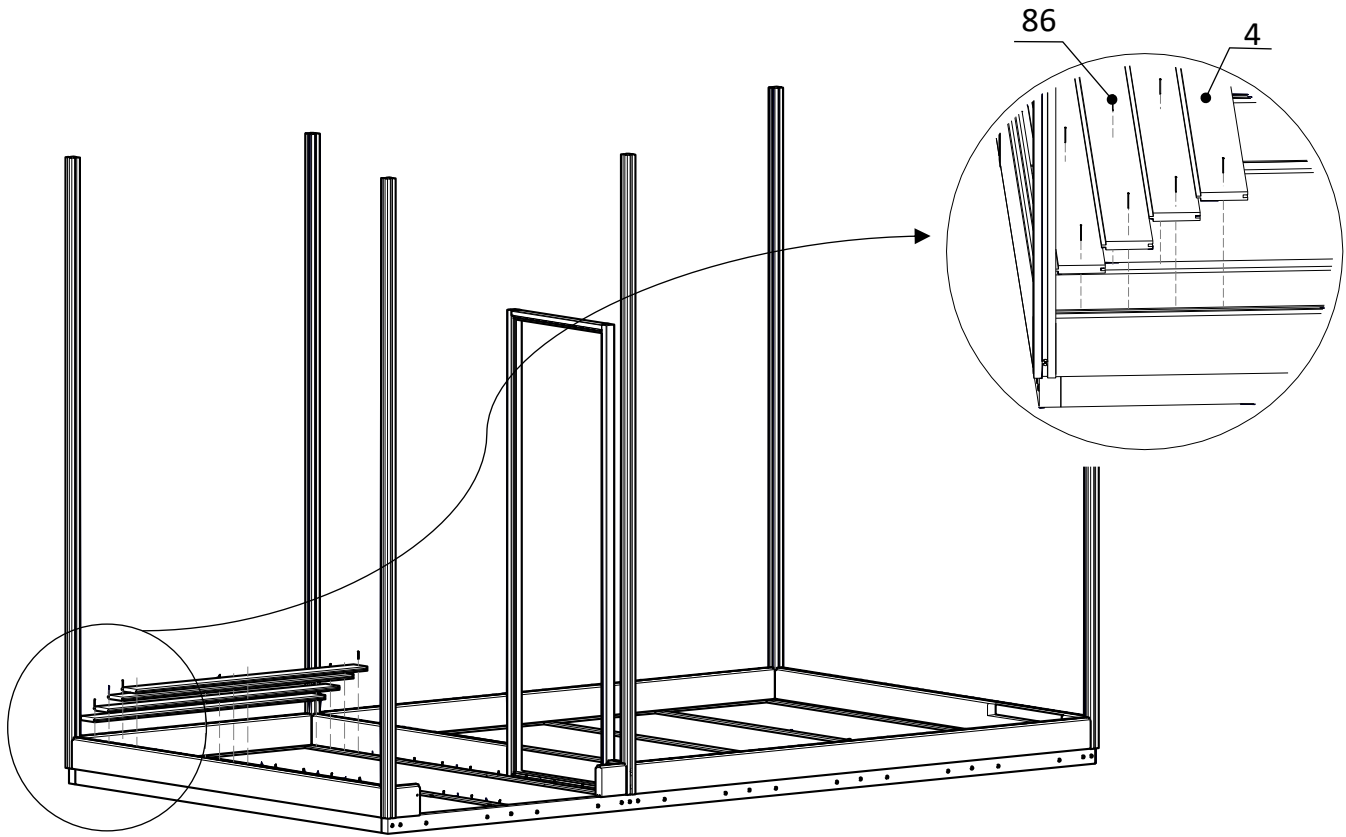
EN	4. Assembly of the walls. First, we assemble the frame profiles around the floor, then we add the posts . WARNING! All the wall elements will shift by 10mm beyond the outline of the frame.
DE	4. Montage der Wandelemente. Erstens montieren wir Bohlen um den Boden, zusammen mit den Pfosten. ACHTUNG: Alle Wandelemente werden um 10mm ausserhalb Umriss der Rahmen verschoben.
PL	4. Montaż elementów ścian. W pierwszej kolejności montujemy profile dookoła ramy podłogi wraz z słupami. UWAGA! Występuje przesunięcie wszystkich elementów ściany o 10mm poza obrys ramy.



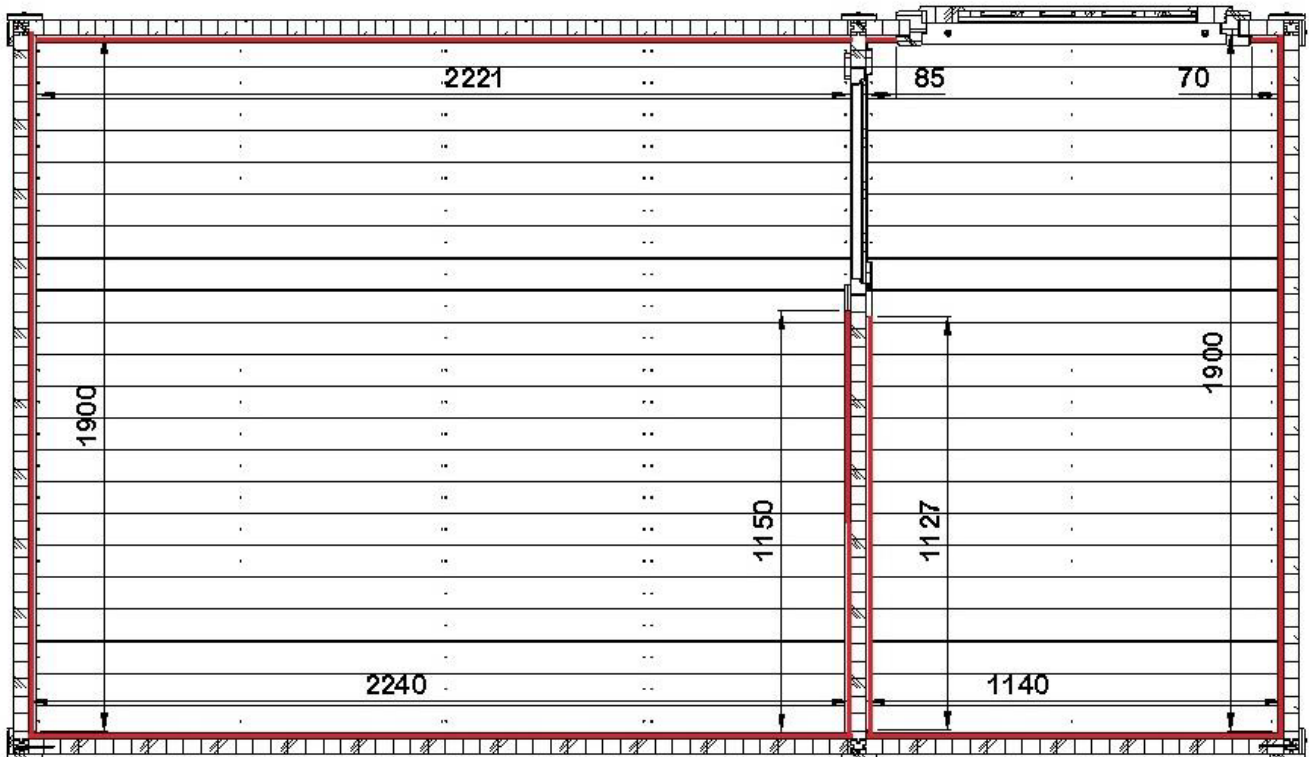
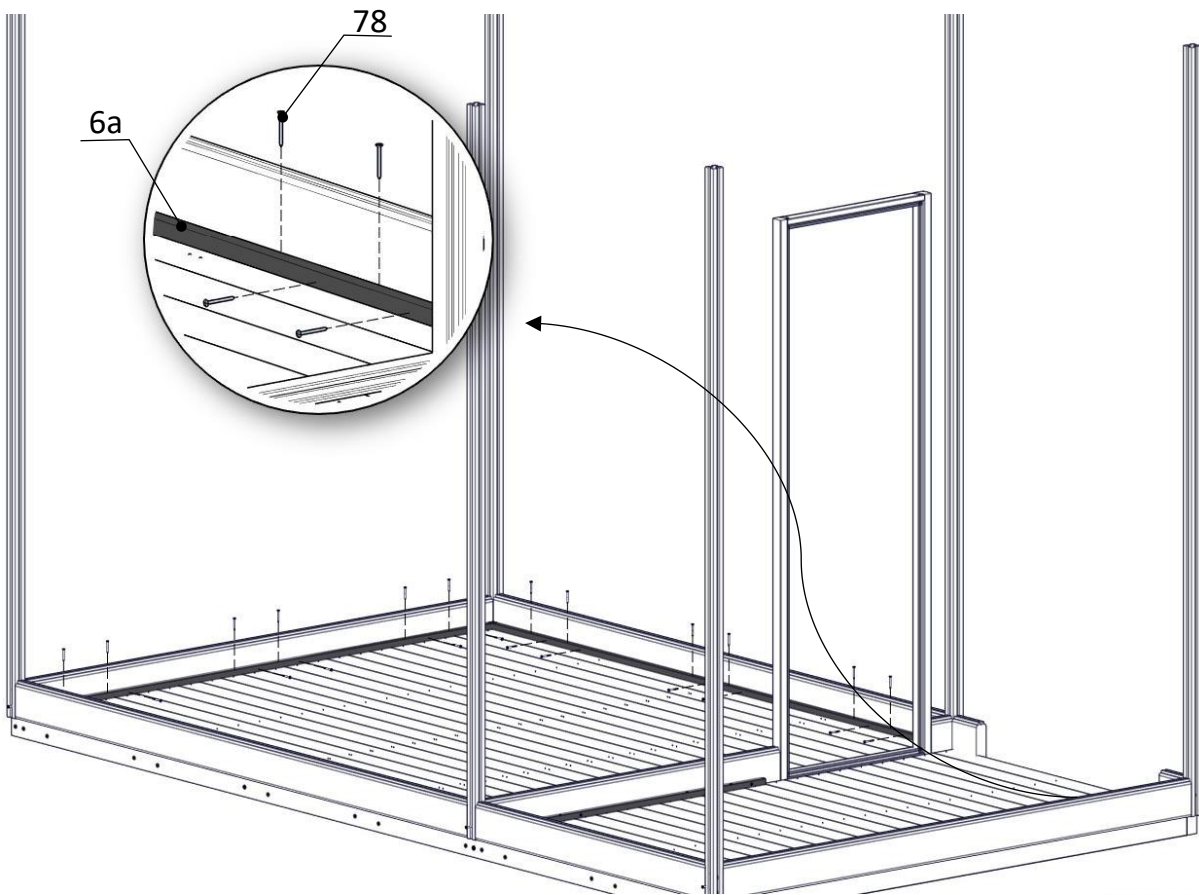
EN	5. Assembly of inside door frame.
DE	5. Montage des inneren Türrahmens.
PL	5. Montaż futryny wewnętrznej.



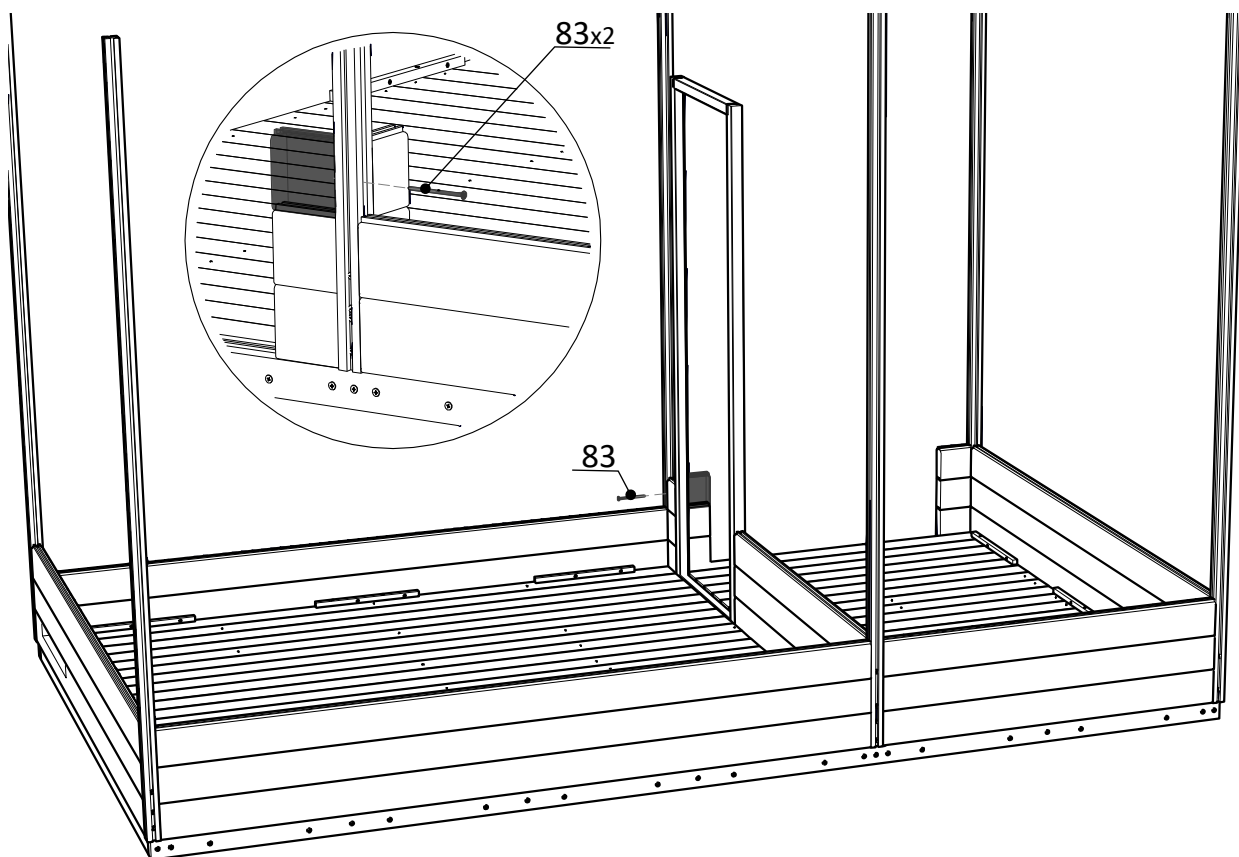
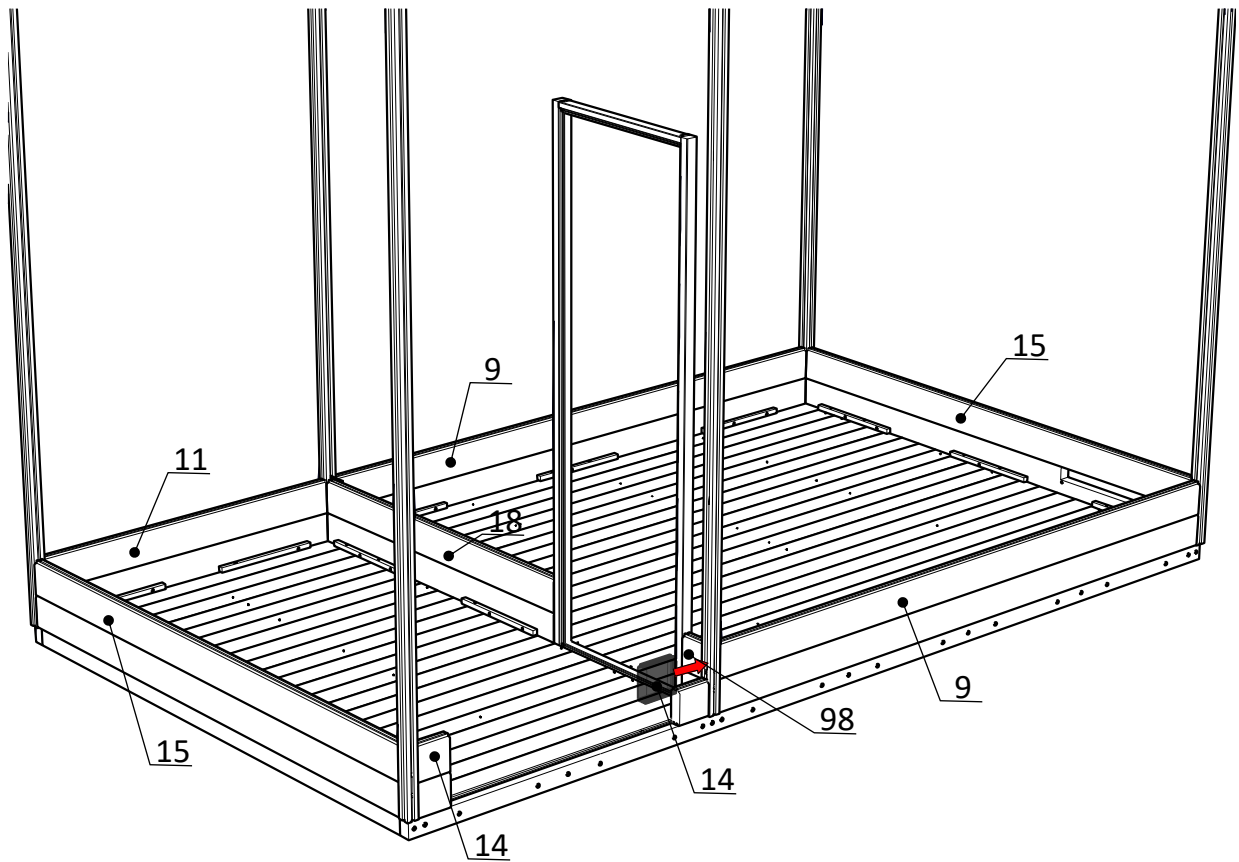
EN	6. Assembly of floorboards. Boards will be nailed to the additional floor joist. (pos. 2 of the manual)
DE	6. Montage der Bodenbretter. Die Bretter werden auf die zusätzlichen Bodenbalken genagelt. (Pos.2 Montageanleitung)
PL	6. Montaż desek podłogi. Deski przybijamy do dodatkowych legarów podłogi (poz. 2 instrukcji).



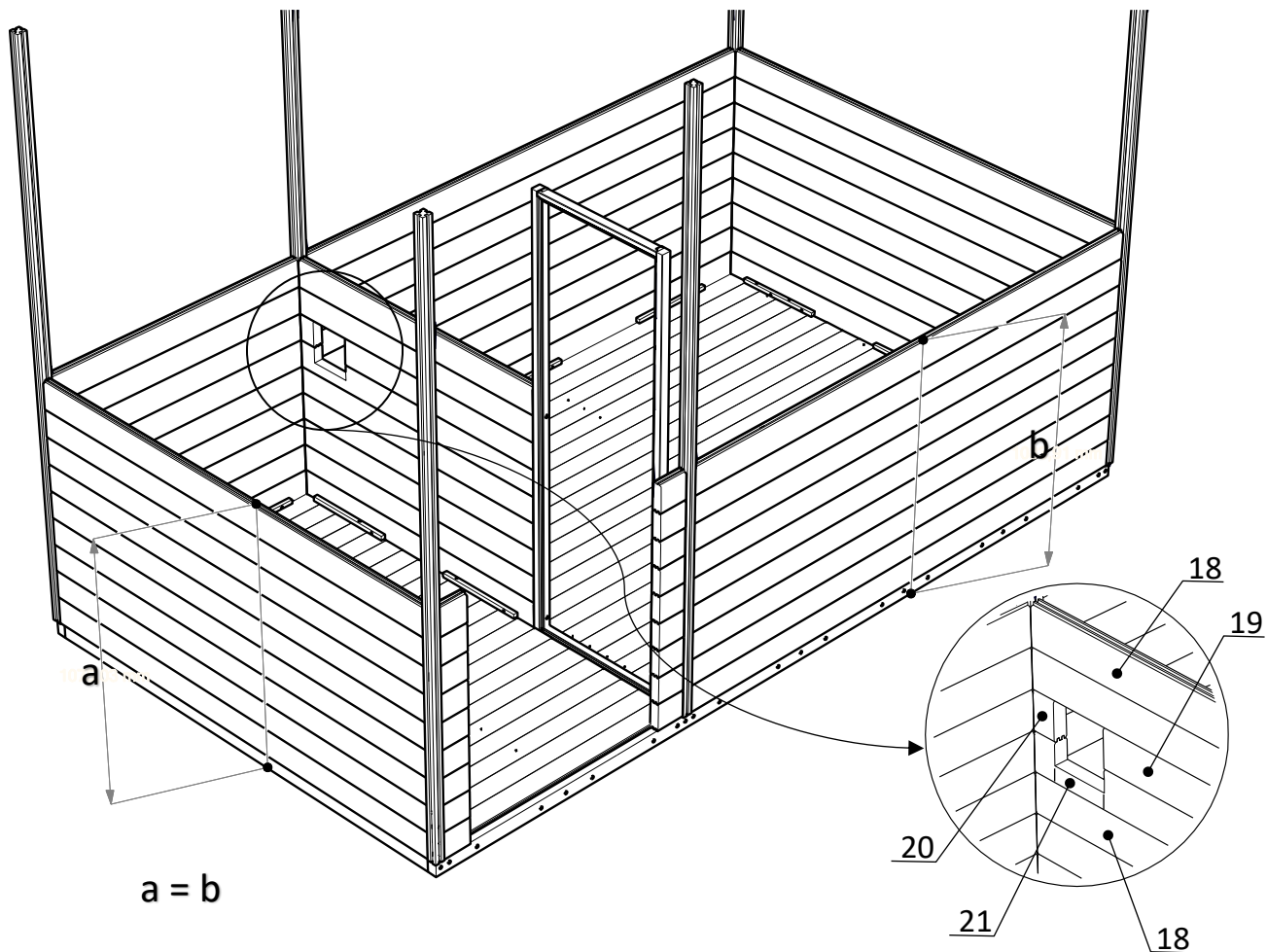
EN	7. Assembly of the frame slats.
DE	7. Montage der Rahmenleisten.
PL	7. Montaż listew ramy.



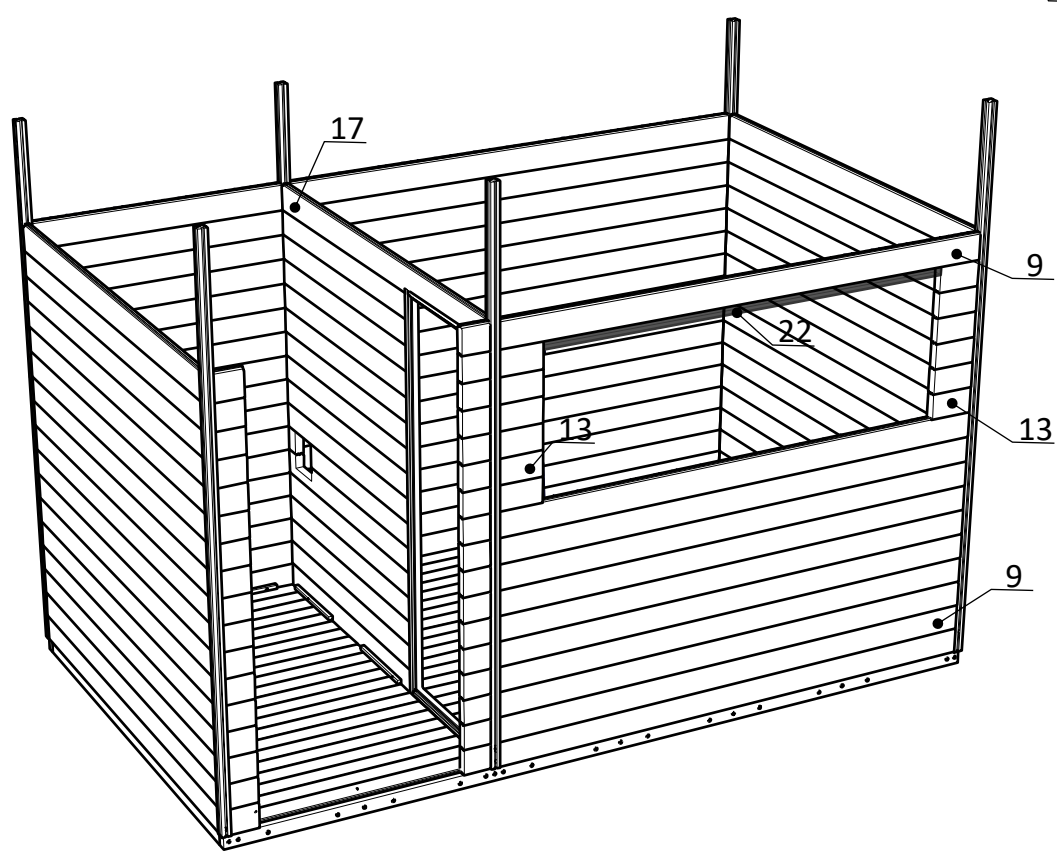
EN	8. Assembly of wall elements. Each profile is screwed to the post. We recommend two screws.
DE	8. Montage der Wandelemente. Jedes Profil wird an den Pfosten angeschraubt. Wir empfehlen 2 Stk Schrauben zu verwenden.
PL	8. Montaż elementów ścian. Każdy profil przykręcamy do słupka. Zalecamy dwoma wkrętami.



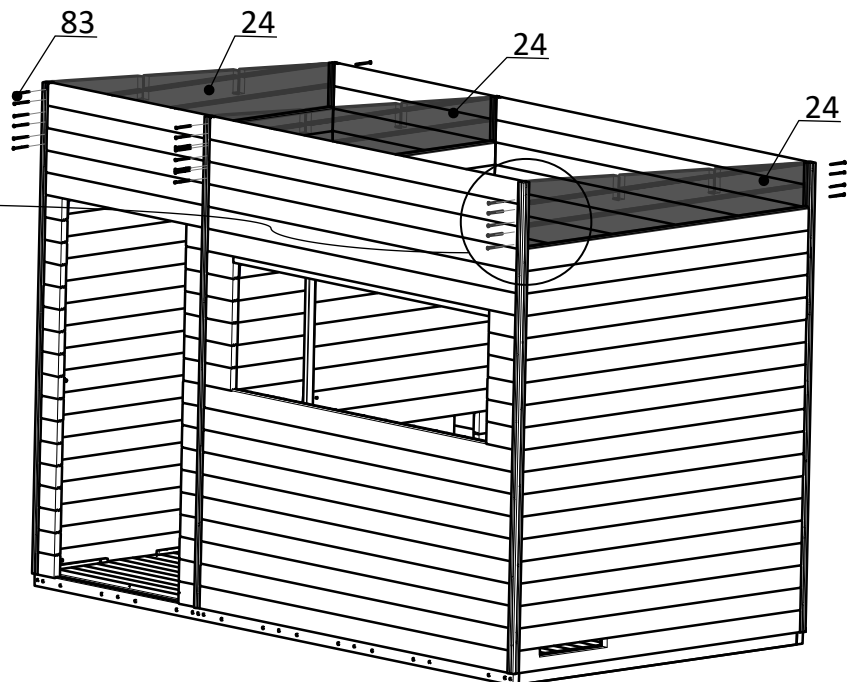
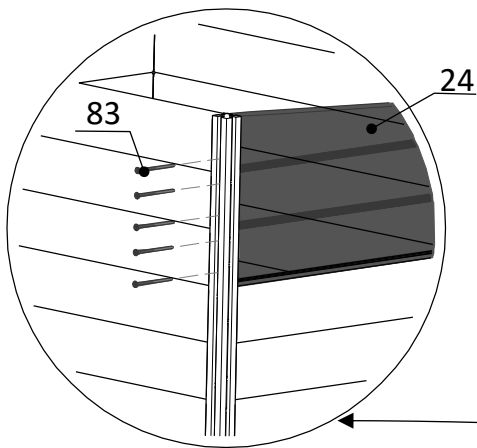
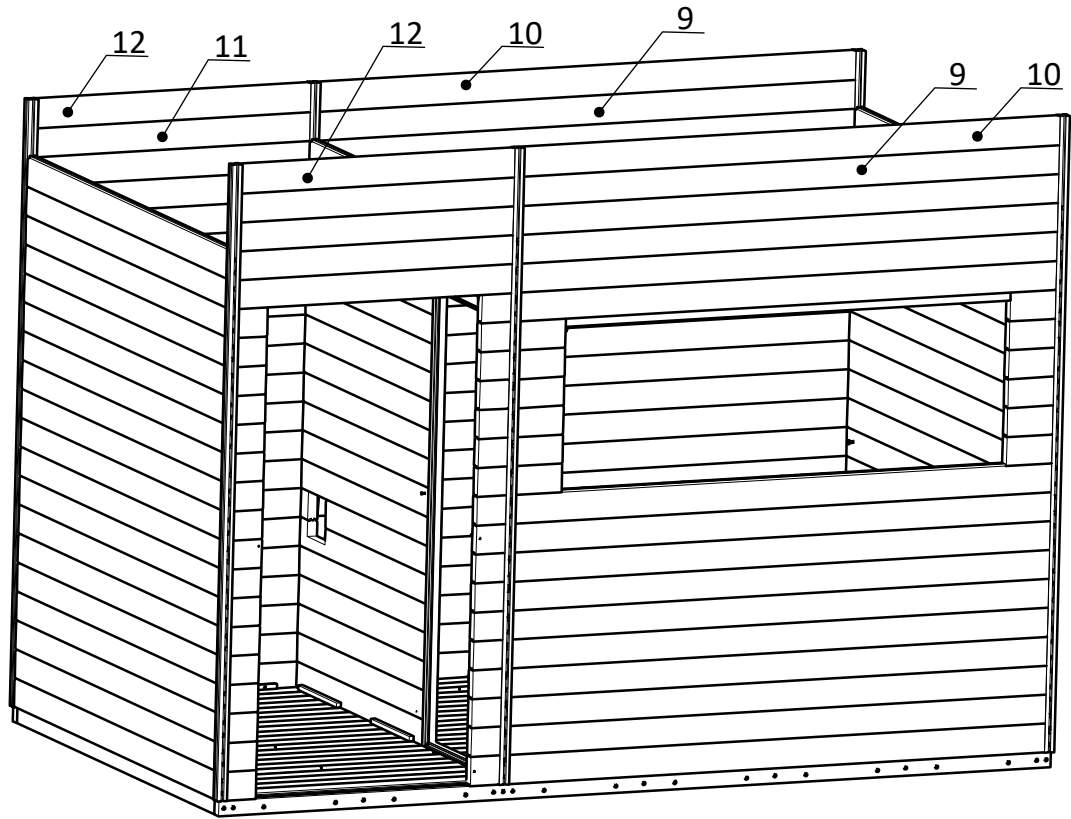
EN	9. Assembly of wall elements. Each profile is screwed to the post. We recommend two screws.
DE	9. Montage der Wandelemente. Jedes Profil wird an den Pfosten angeschraubt. Wir empfehlen 2 Stk Schrauben zu verwenden.
PL	9. Montaż elementów ścian. Każdy profil przykręcamy do słupka. Zalecamy dwoma wkrętami.



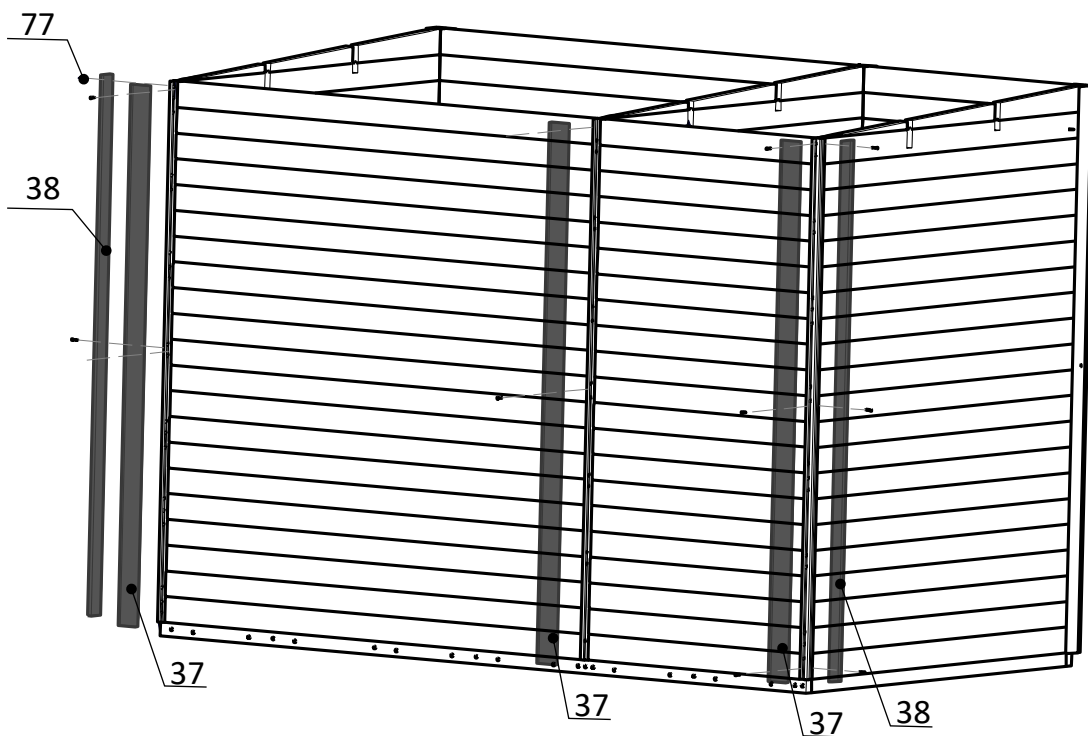
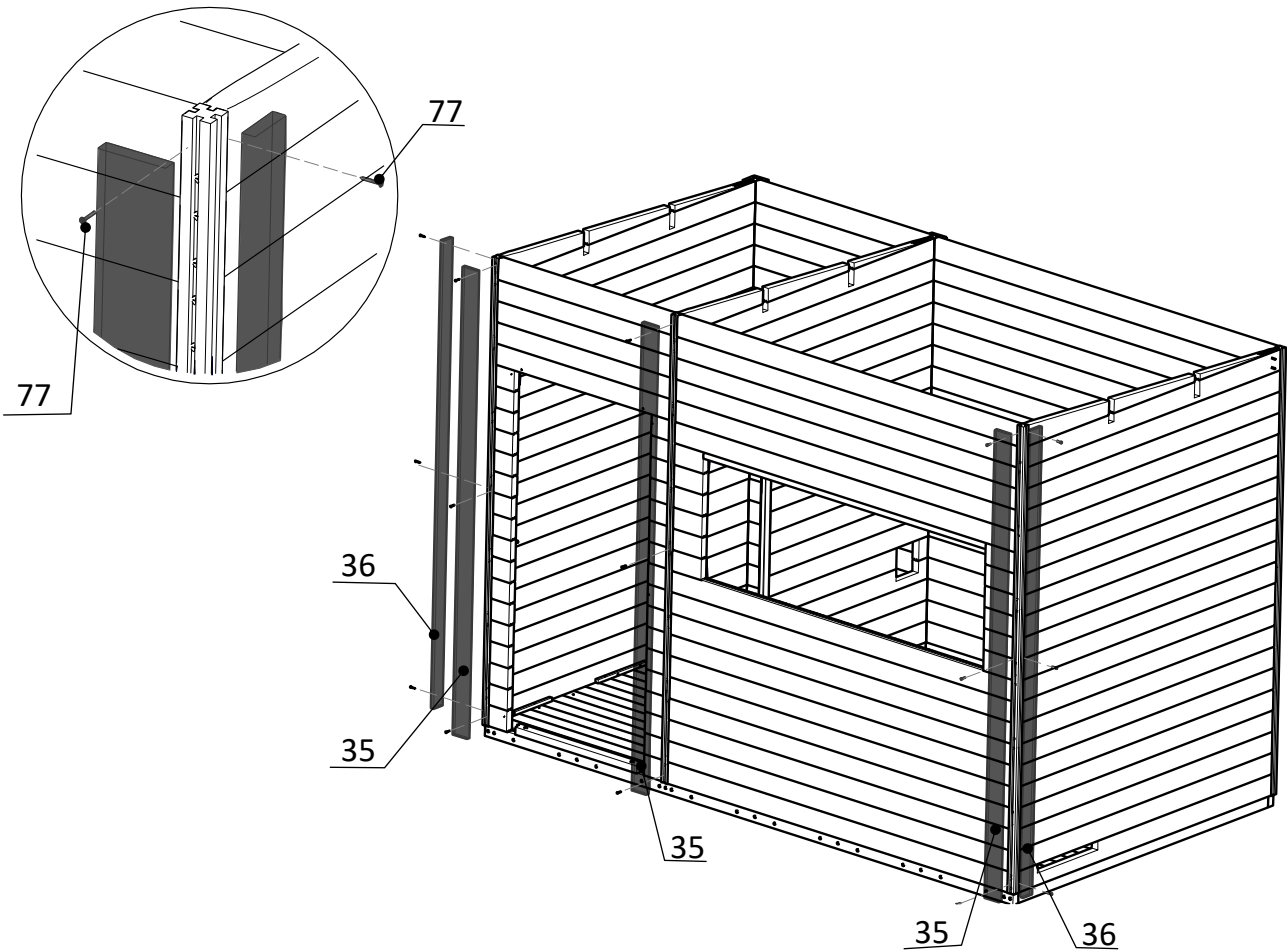
$a = b$



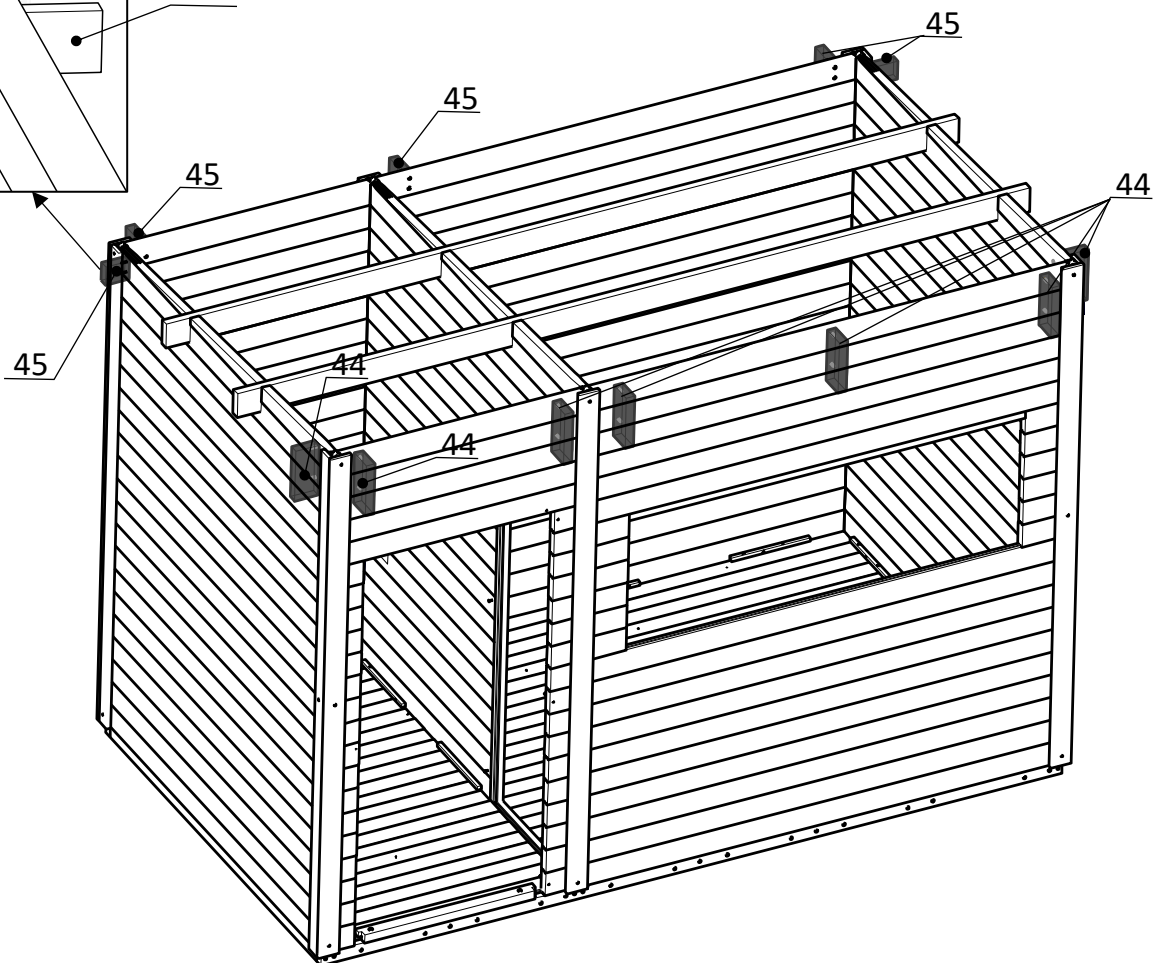
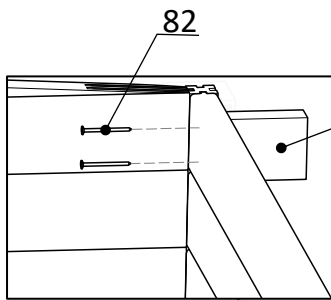
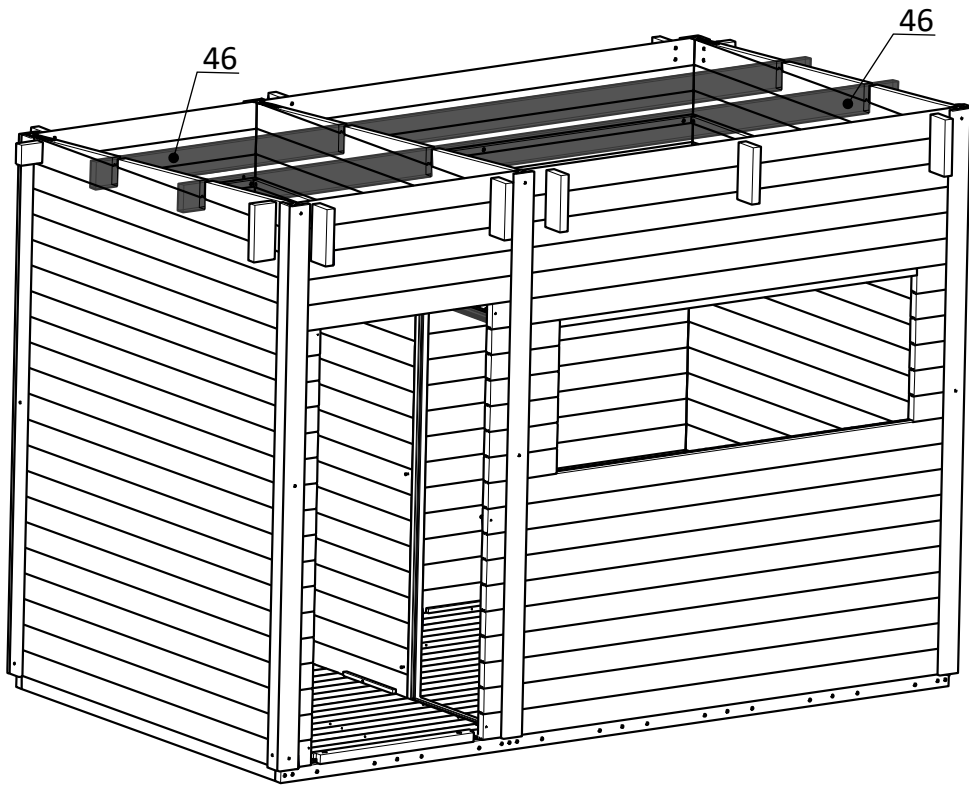
EN	10. Assembly of wall elements. Each profile is screwed to the post. We recommend two screws.
DE	10. Montage der Wandelemente. Jedes Profil wird an den Pfosten angeschraubt. Wir empfehlen 2 Stk Schrauben zu verwenden.
PL	10. Montaż elementów ścian. Każdy profil przykręcamy do słupka. Zalecamy dwoma wkrętami.



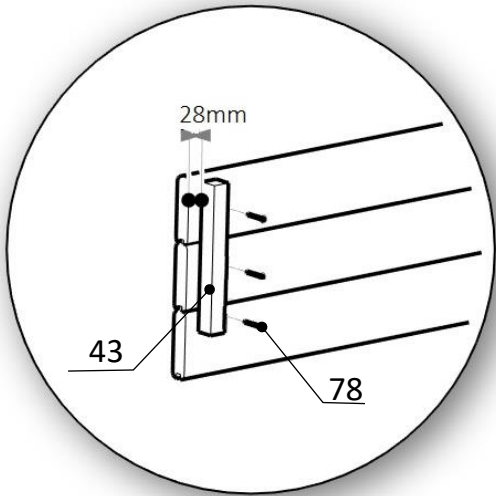
EN	11. Assembly of wall battens.
DE	11. Montage der Wandleisten.
PL	11. Montaż dokładek ścian.



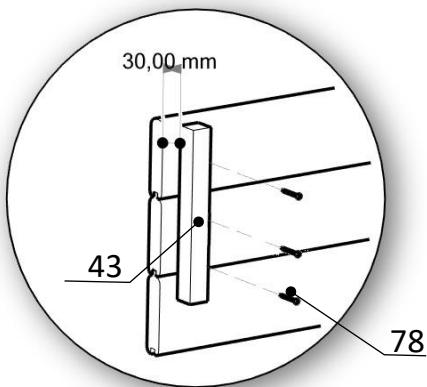
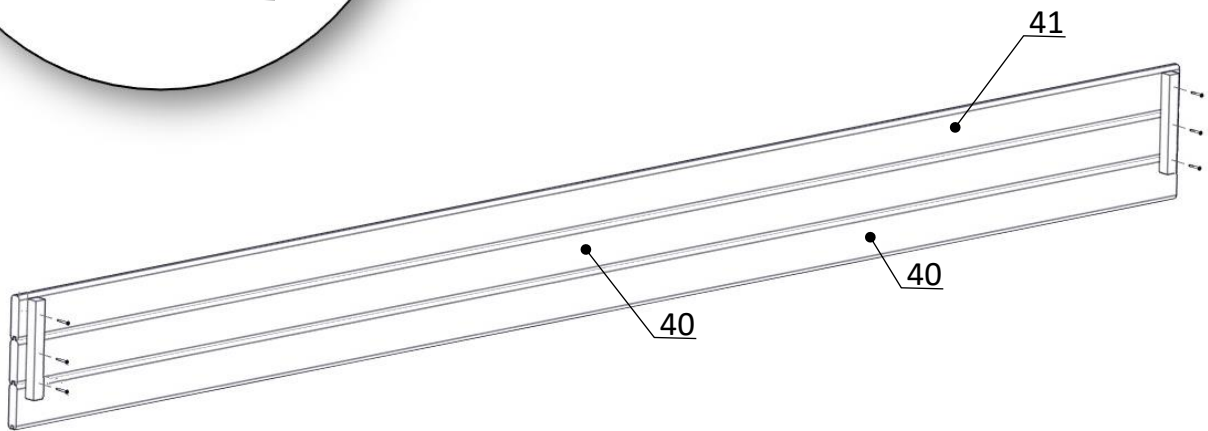
EN	12. Assembly of ridges and moulding parts.
DE	12. Montage der Pfettenelemente und Klötzer der Blende.
PL	12. Montaż elementów kalenic i klocków blandy.



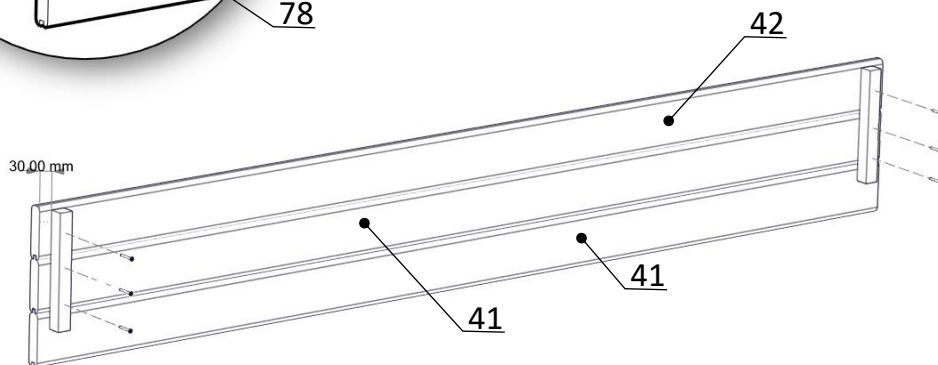
EN	13. Assembly of the fascia molding boards.
DE	13. Montage der Bretter der Abschlussblende.
PL	13. Montaż desek blendy.



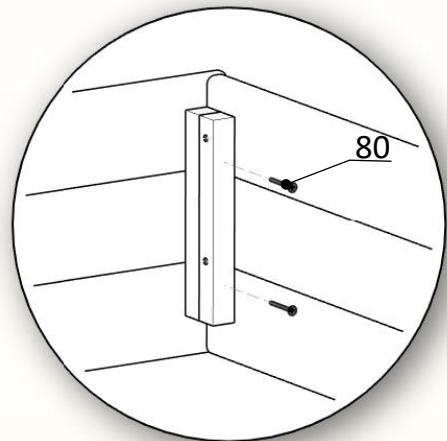
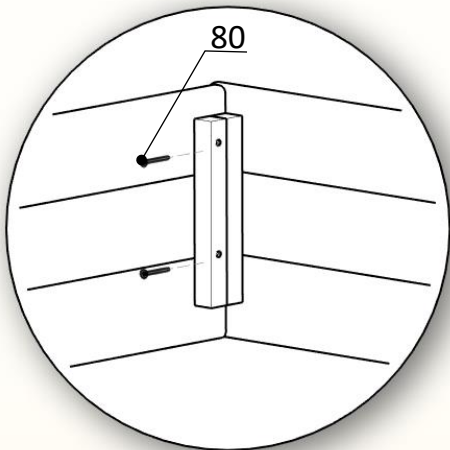
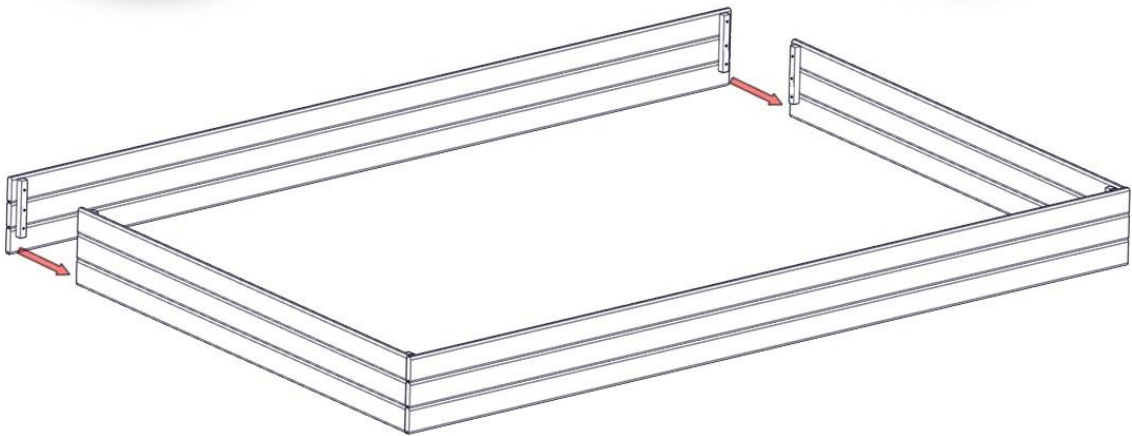
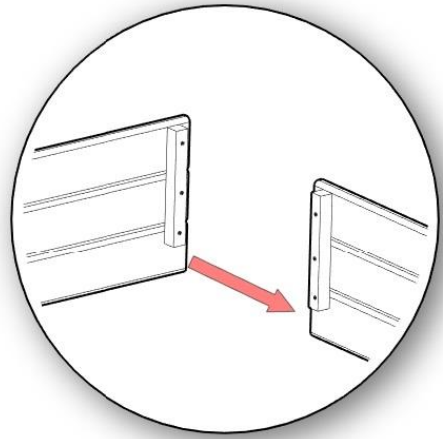
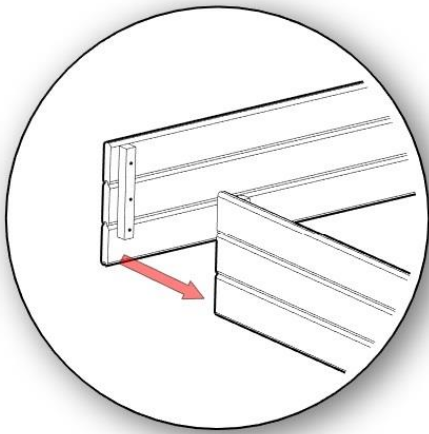
Vorne + Hinten: Verschiebung der Montagелеiste 28mm



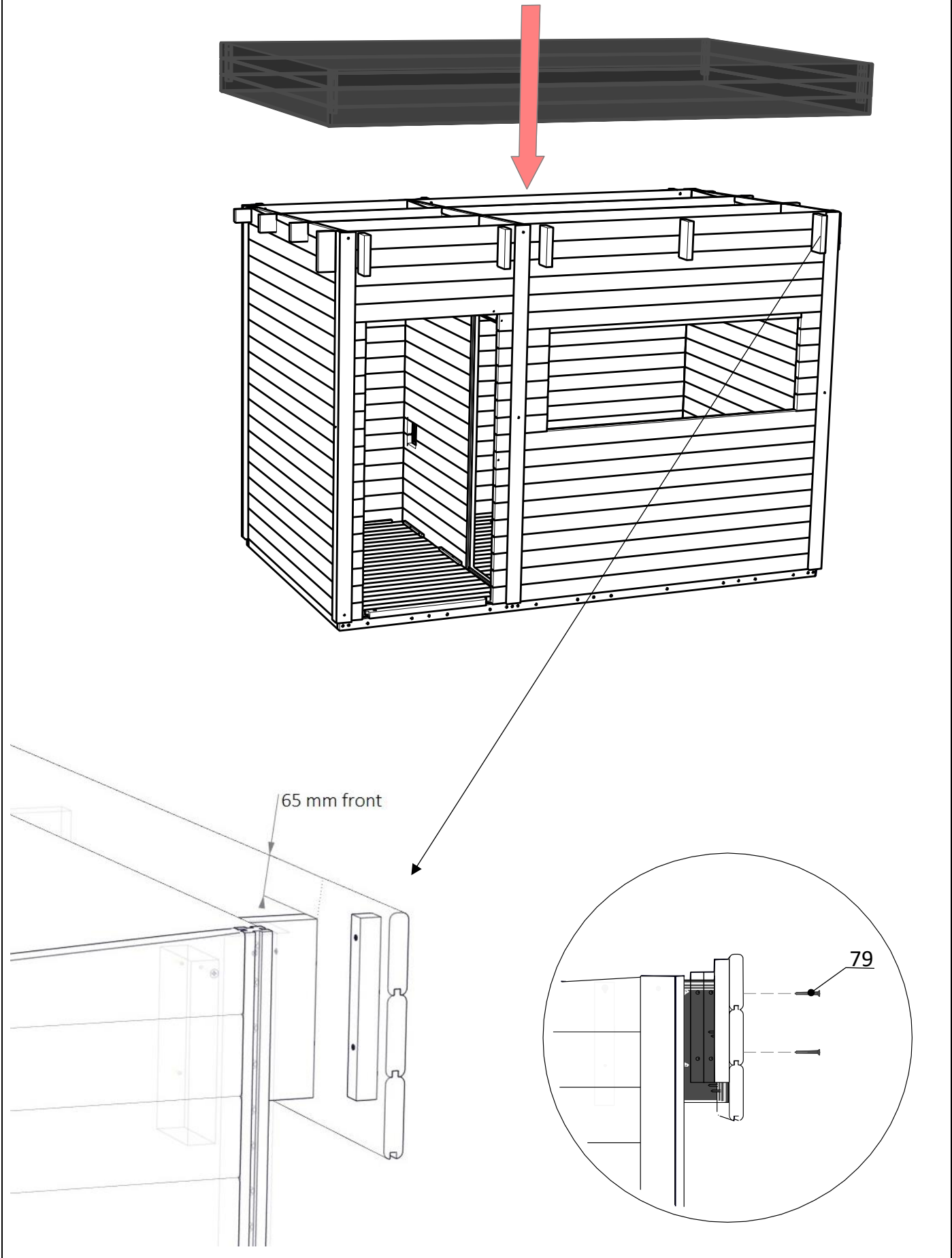
Zwei Seiten: Verschiebung der Montageleiste 30mm



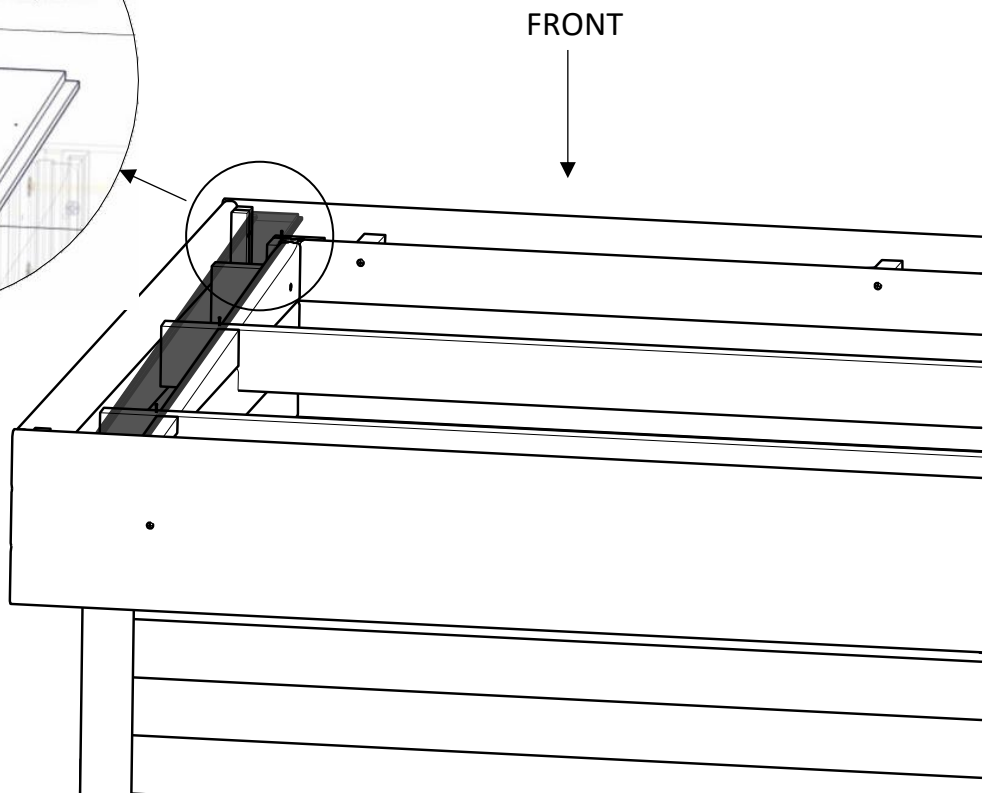
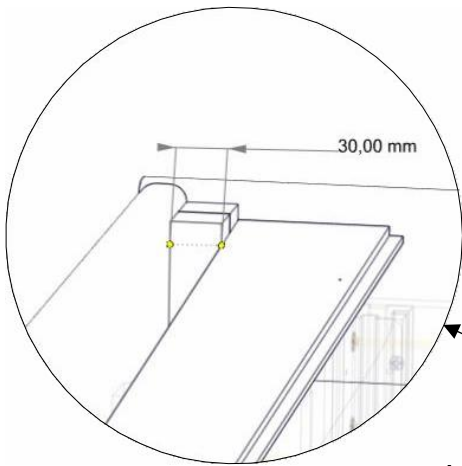
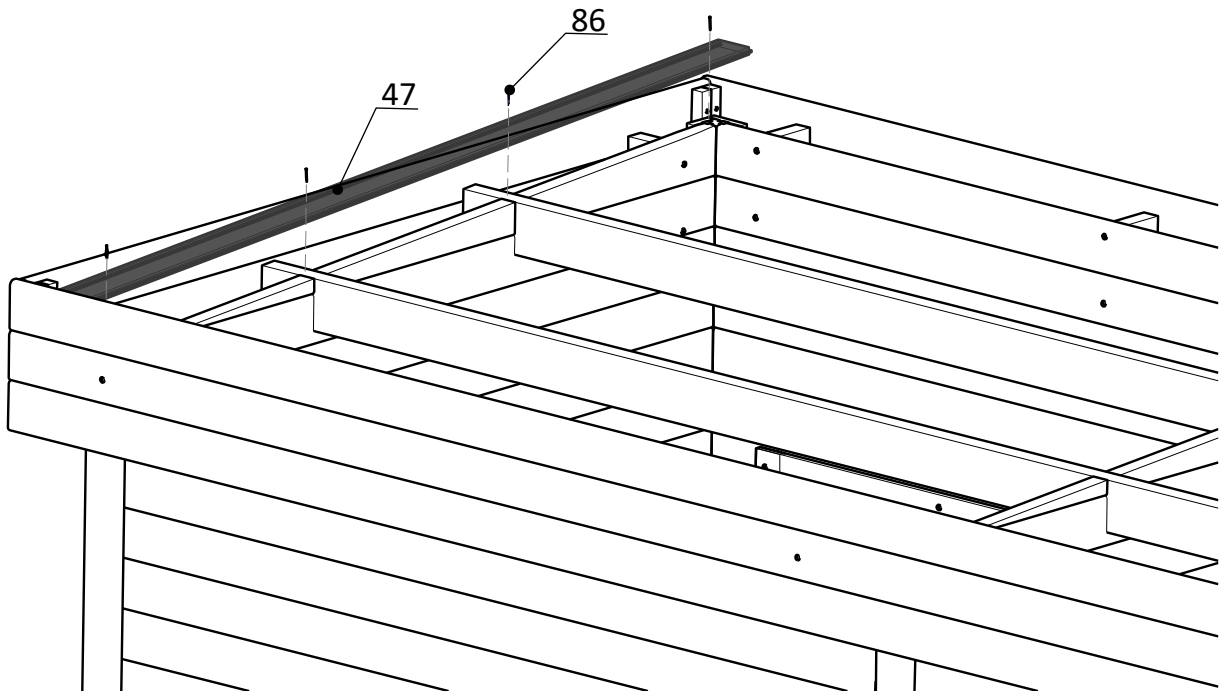
EN	14. Assembly of the fascia mouldings.
DE	14. Montage der Blende.
PL	14. Montaż blendy.



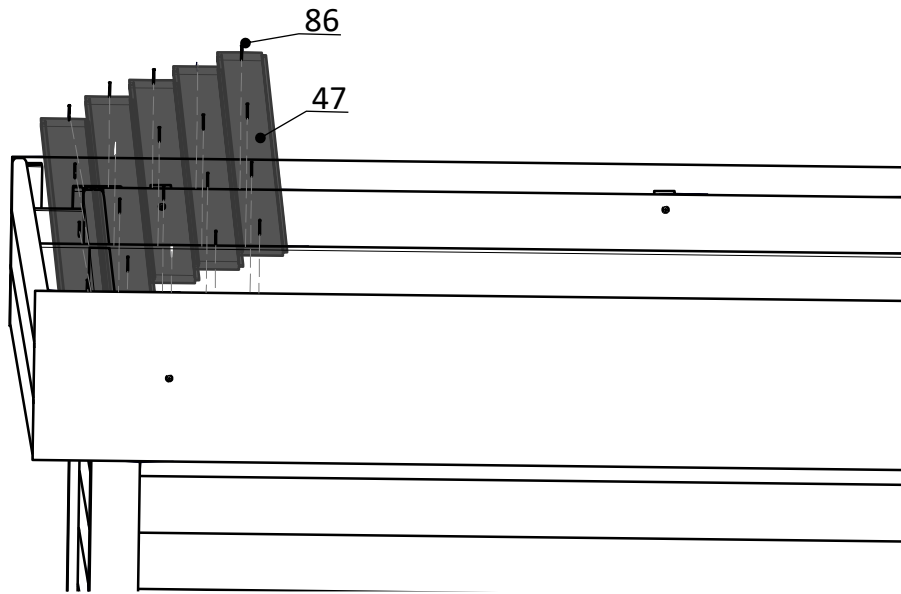
EN	15. Assembly of the fascia mouldings.
DE	15. Montage der Blende.
PL	15. Montaż blendy.



EN	16. Assembly of the outside roof.
DE	16. Montage des ausseren Dachs.
PL	16. Montaż dachu zewnętrznego.

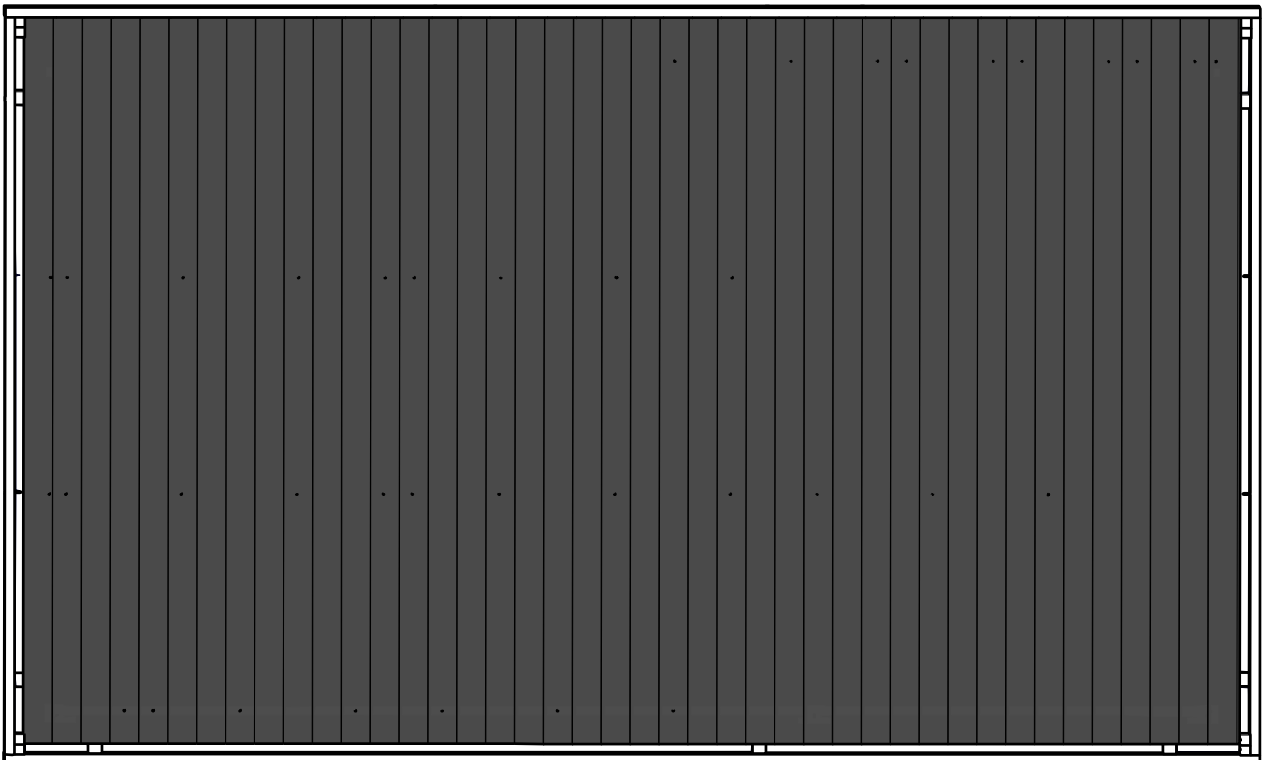


EN	17. Assembly of the outside roof.
DE	17. Montage des ausseren Dachs.
PL	17. Montaż dachu zewnętrznego.



FRONT

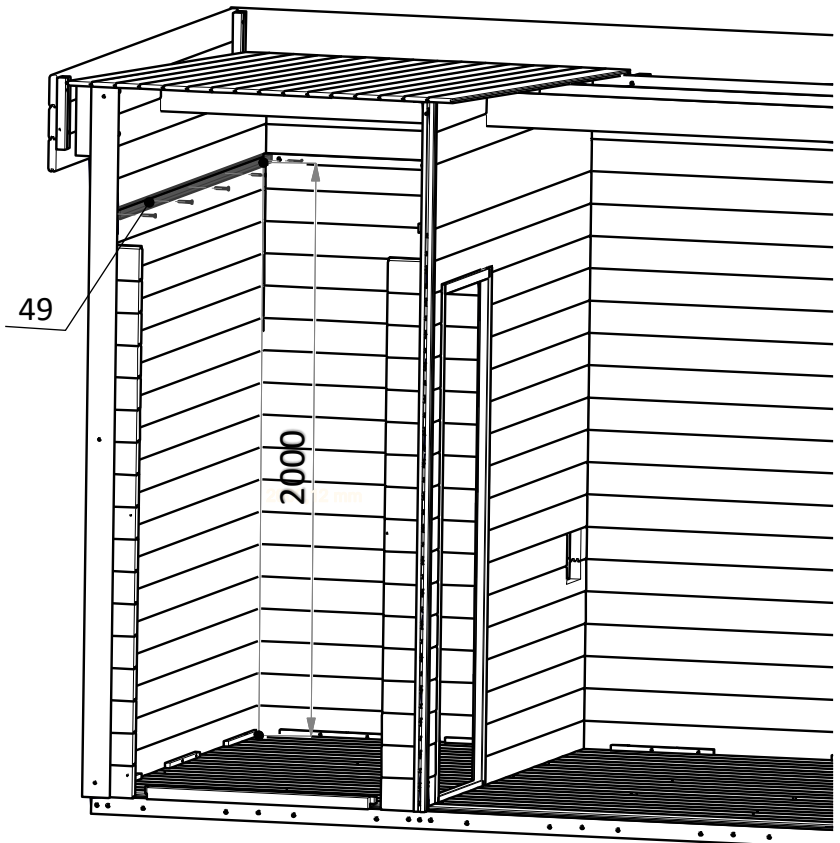
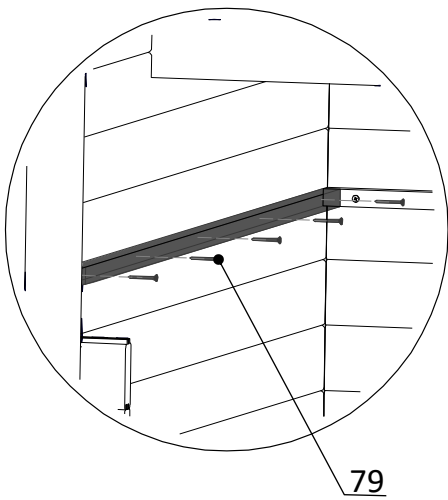
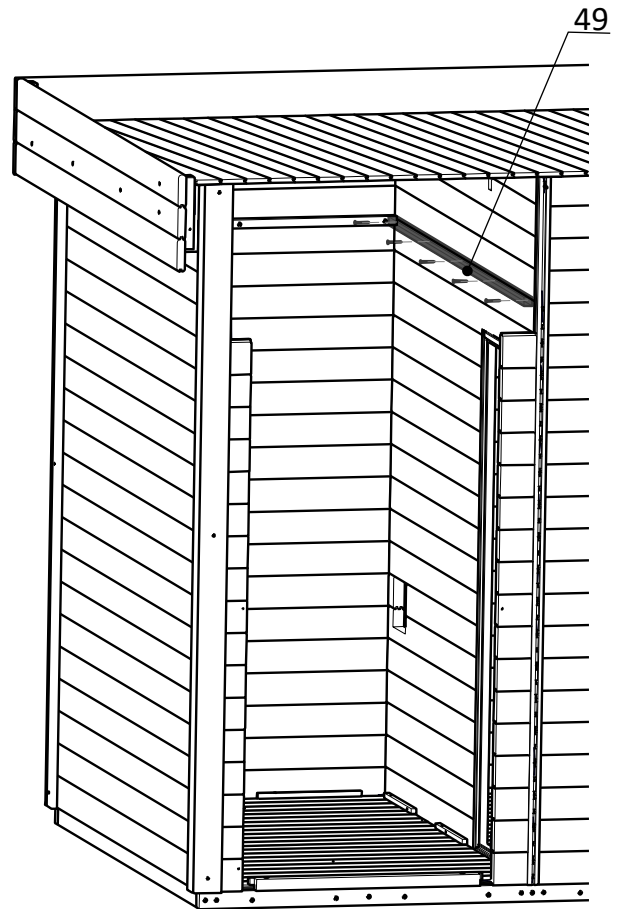
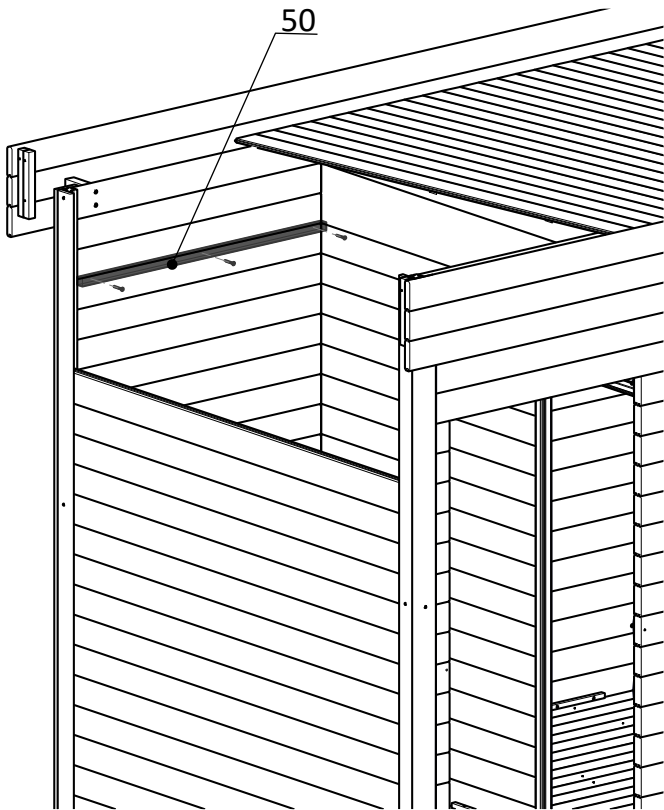
Schieben Sie die Dachbretter an die Stirnseite.



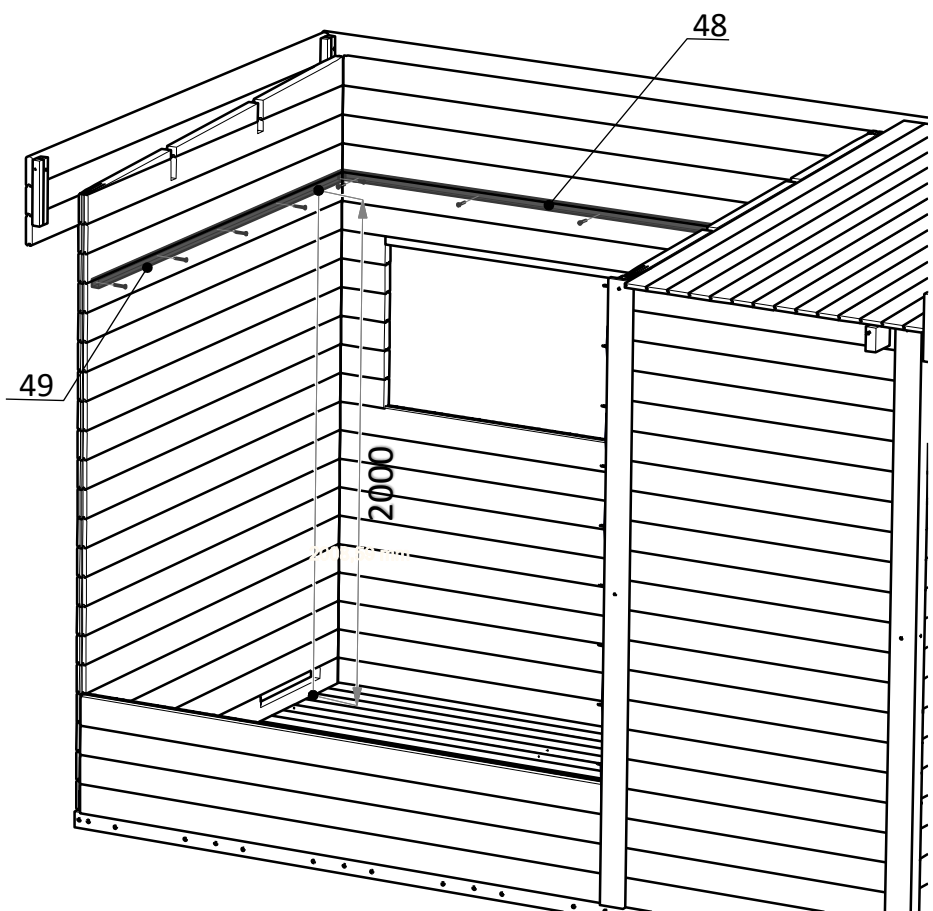
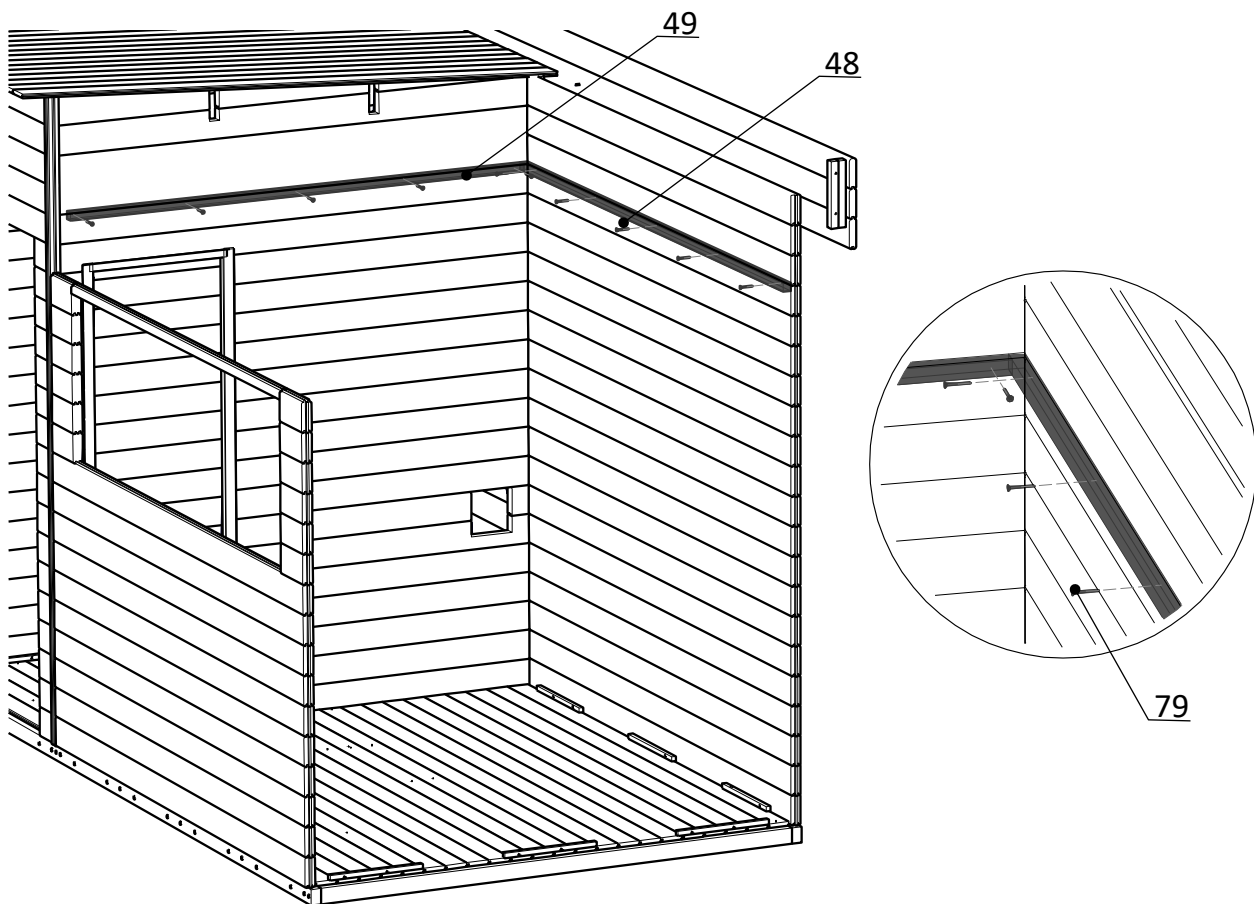
HINTEN = SEITEN

Die Dachbretter NICHT an die Blende Schieben

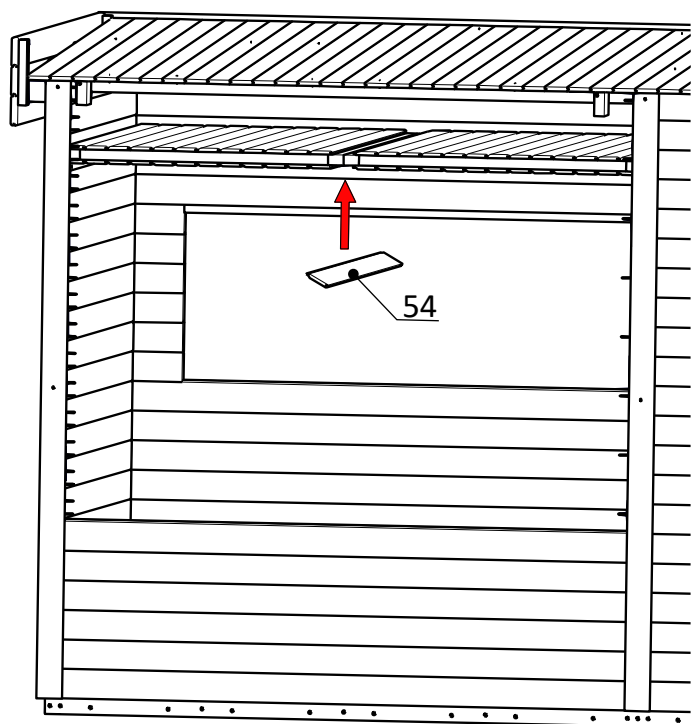
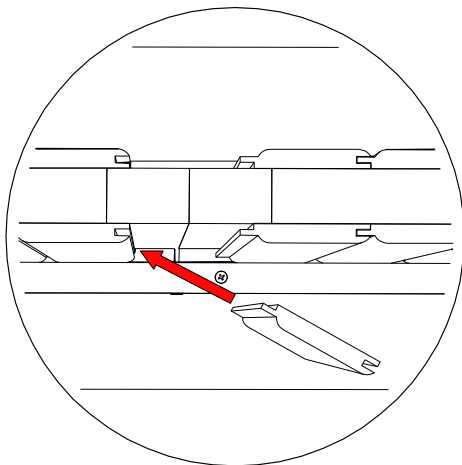
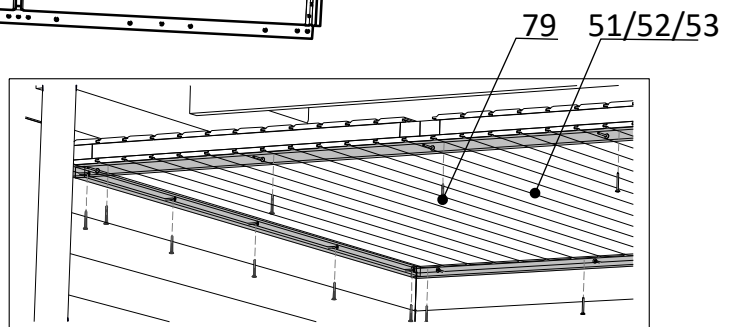
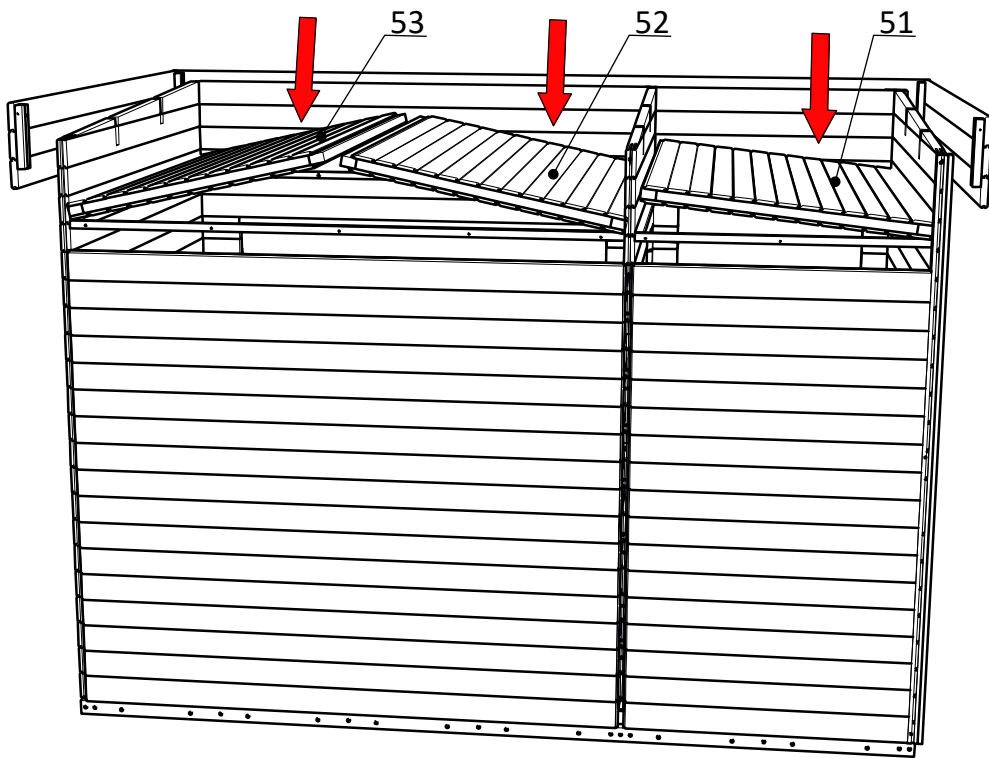
EN	18. Assembly of roof batten in the front room.
DE	18. Montage der Dachleisten im Vorraum.
PL	18. Montaż listew poddachowych w przedsionku.



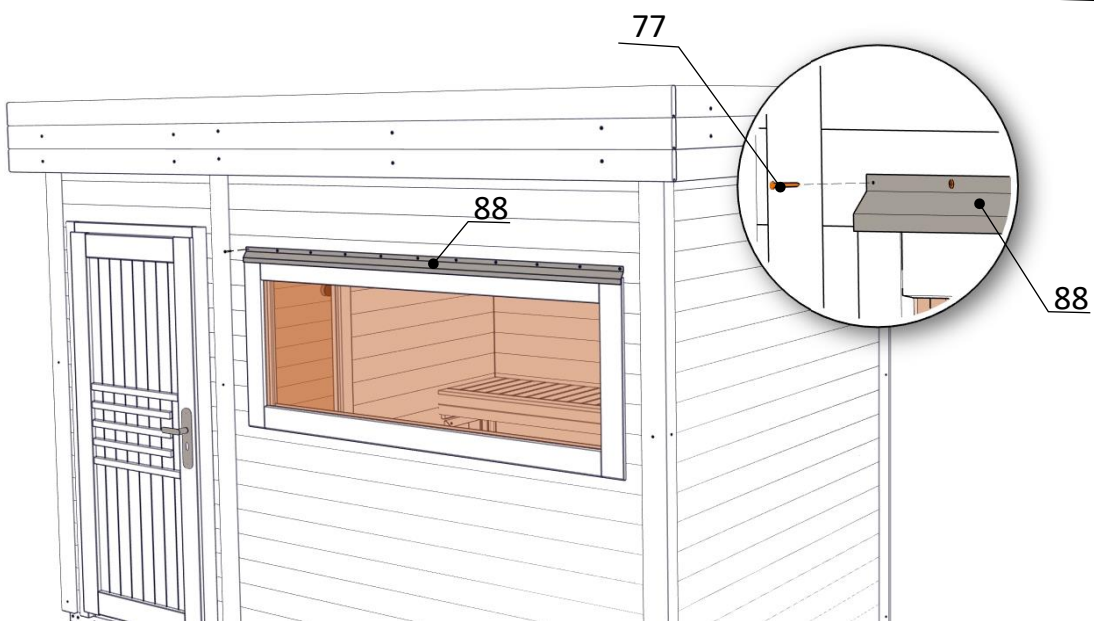
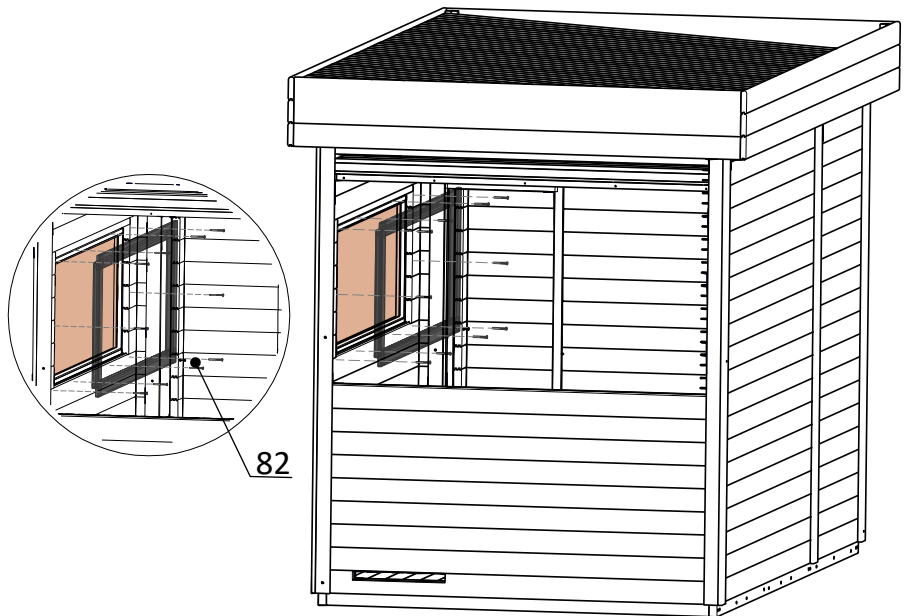
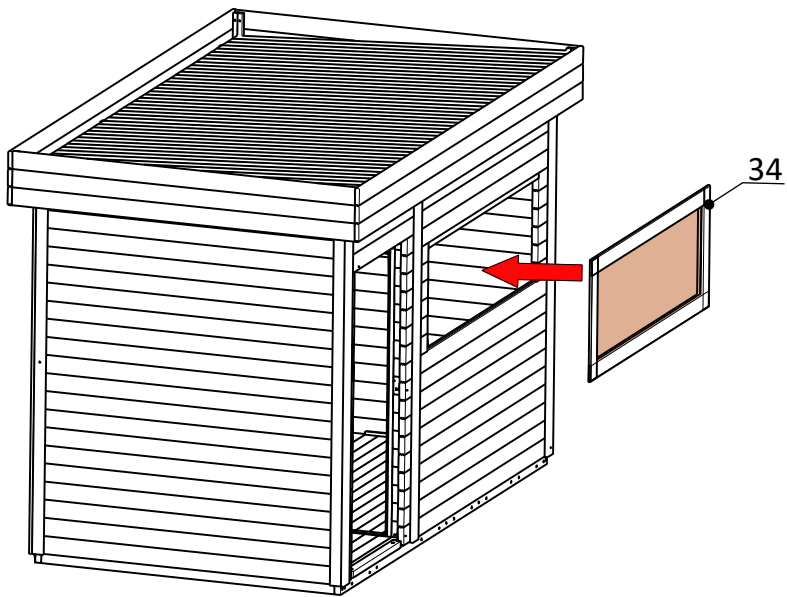
EN	19. Assembly of the roof batten in the sauna.
DE	19. Montage der Dachleisten im Sauna.
PL	19. Montaż listew poddachowych w saunie.



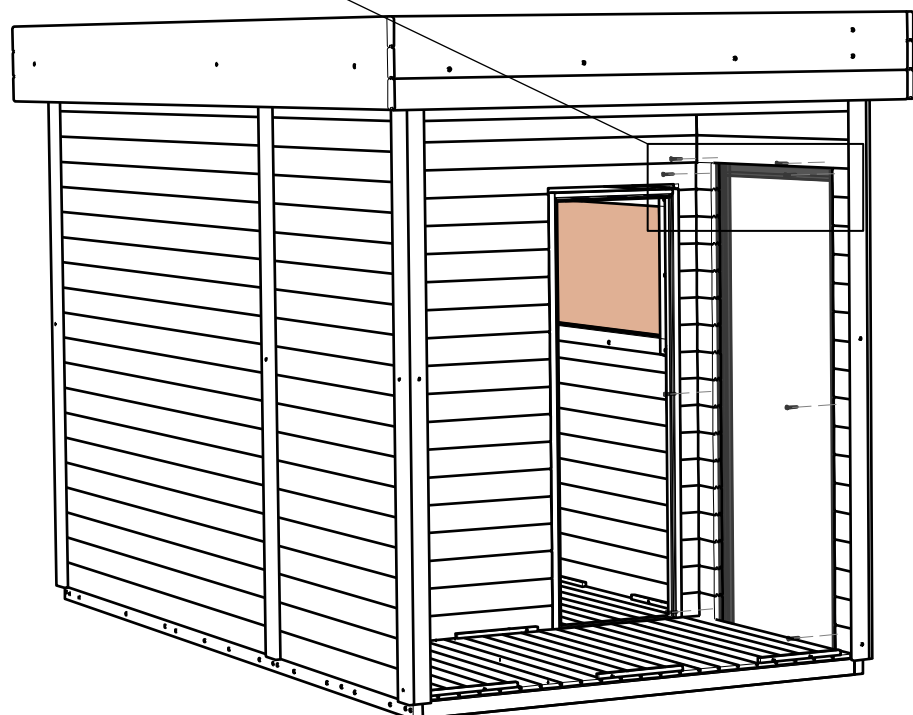
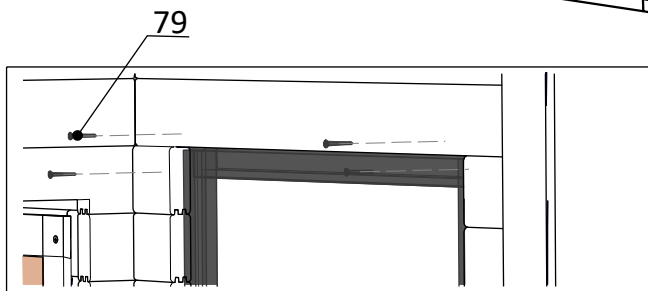
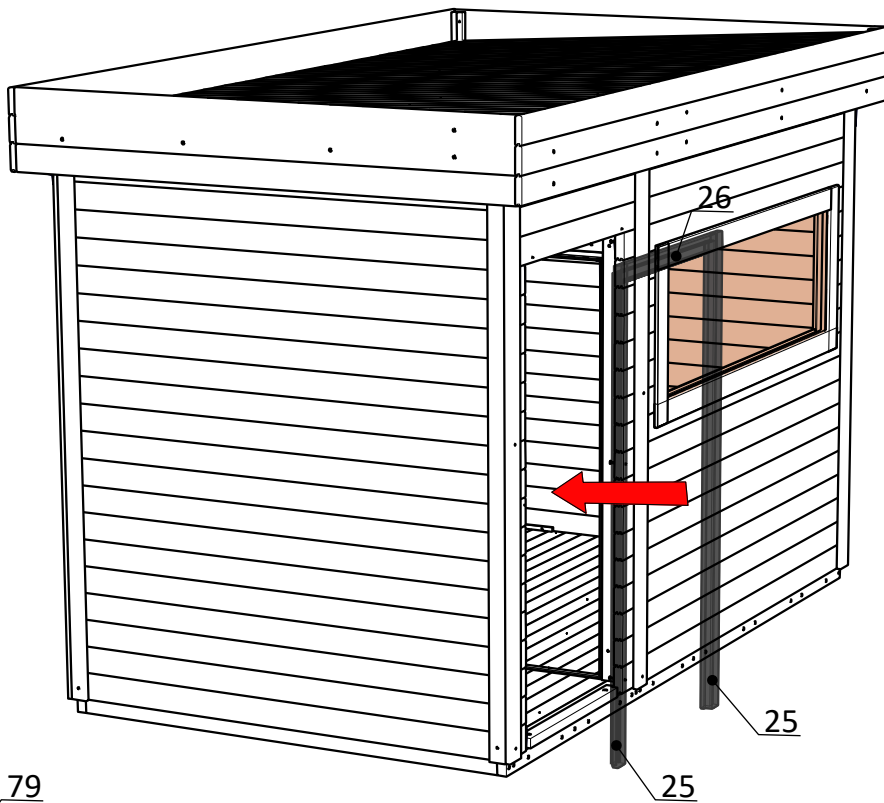
EN	20. Assembly of the inside roof.
DE	20. Montage der inneren Dachs.
PL	20. Montaż dachu wewnętrznego.



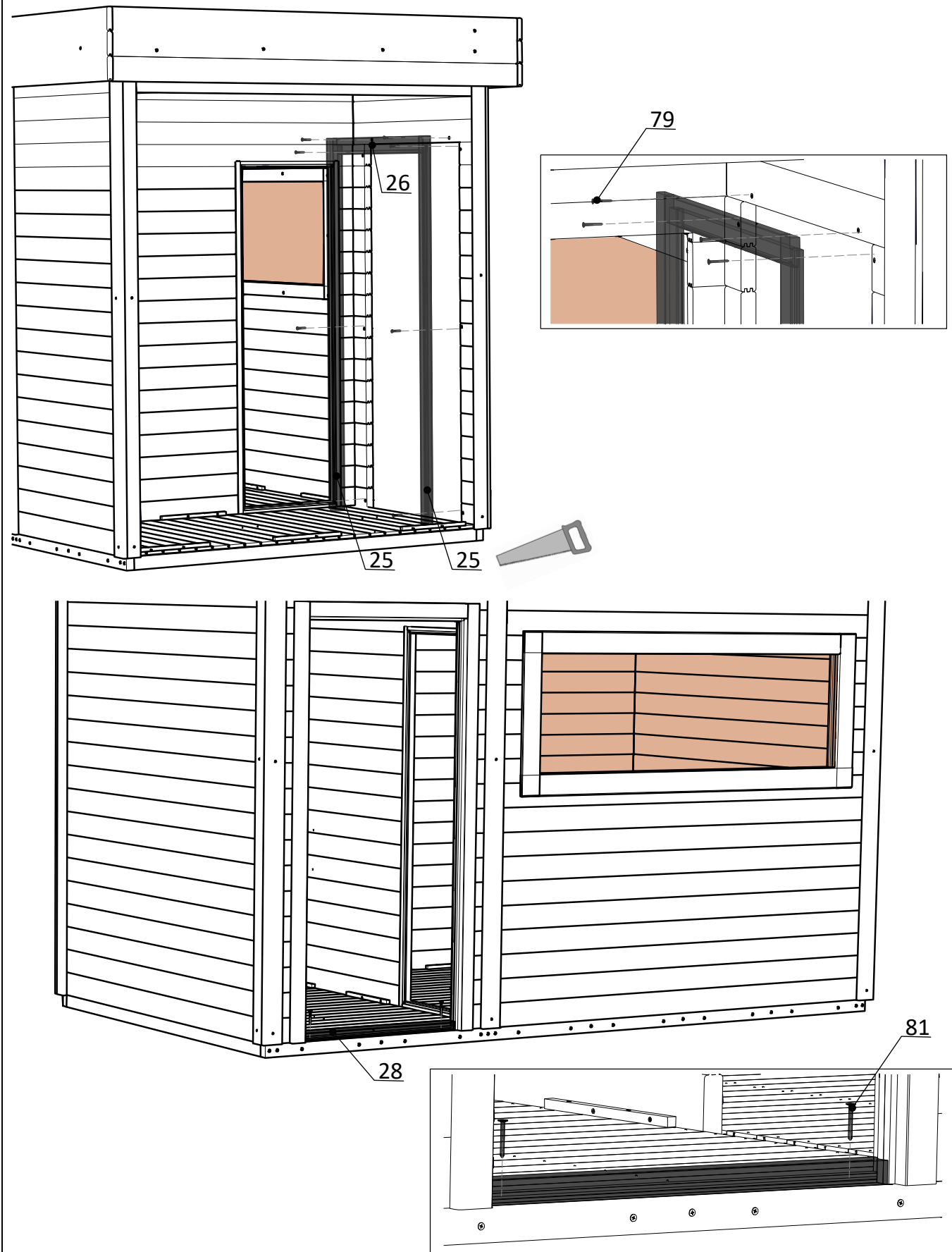
EN	21. Window assembly
DE	21. Fenster Montage
PL	21. Montaż okna.



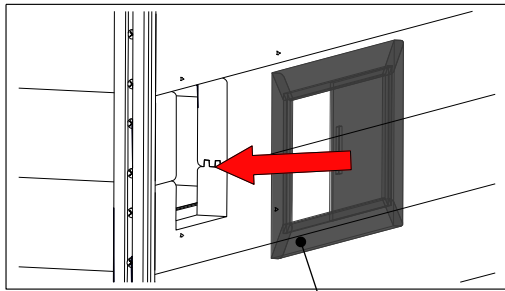
EN	22. Assembly of the door frame elements from outside of the door.
DE	22. Montage der Türrahmenelemente. Fronttür, Aussenseite.
PL	22. Montaż elementów futryny drzwi wejściowych. Strona zewnętrzna.



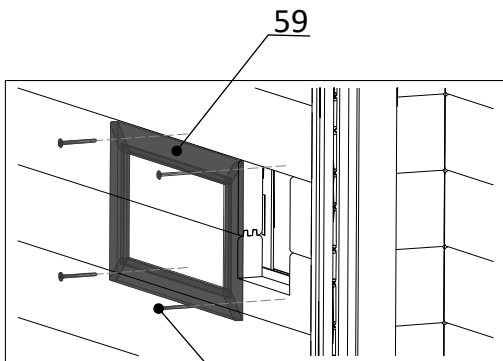
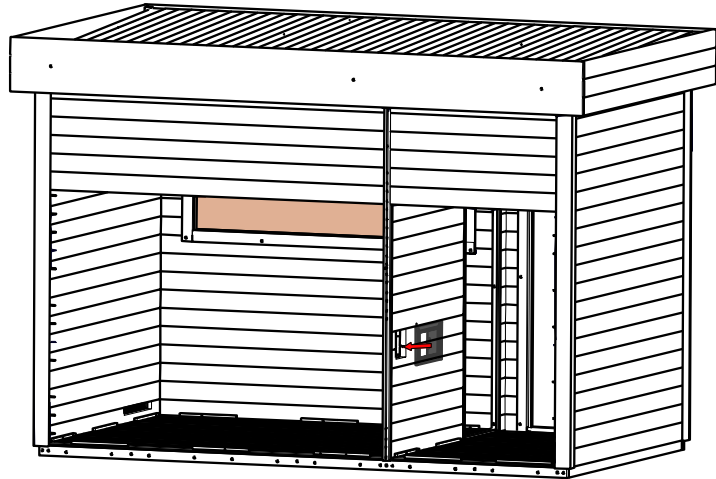
EN	23. Assembly of the door frame elements from inside of the door. Assembly of the doorstep.
DE	23. Montage der Türrahmenelemente. Fronttür, Innenseite. Montage der Türschwelle.
PL	23. Montaż elementów futryny drzwi wejściowych. Strona wewnętrzna. Montaż proggu.



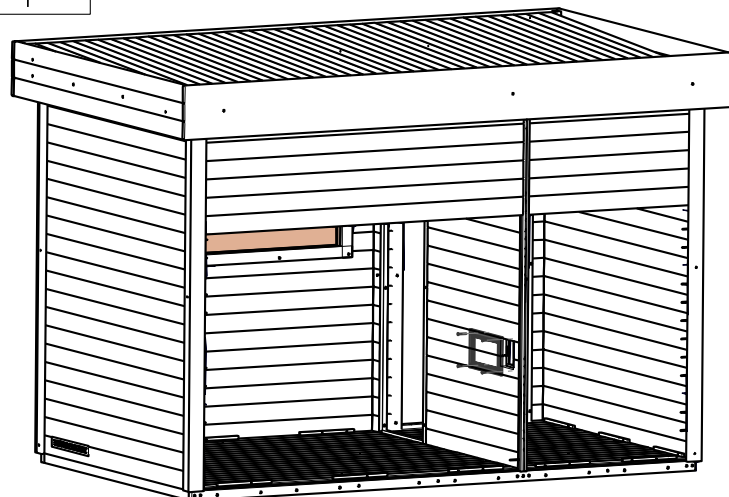
EN	24. Assembly of the outgoing air slide valve.
DE	24. Montage des Abluftschiebers.
PL	24. Montaż szybra.



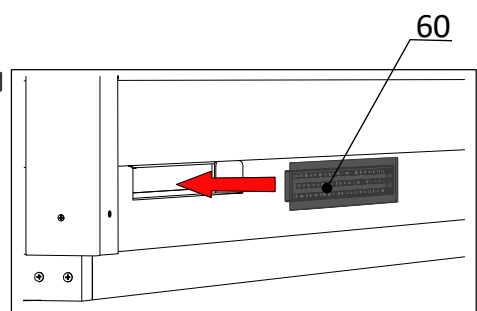
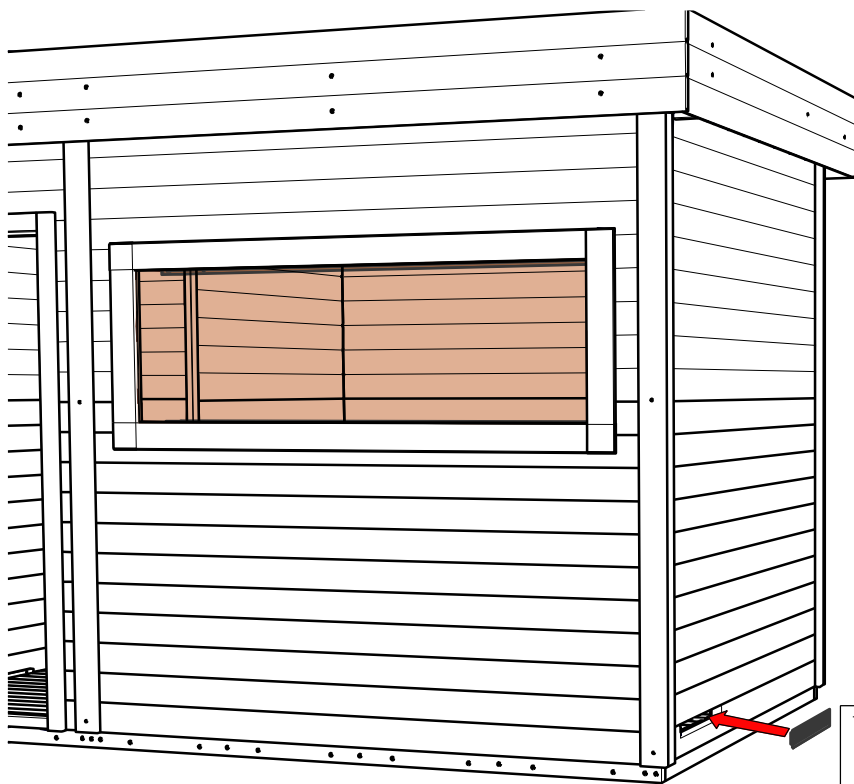
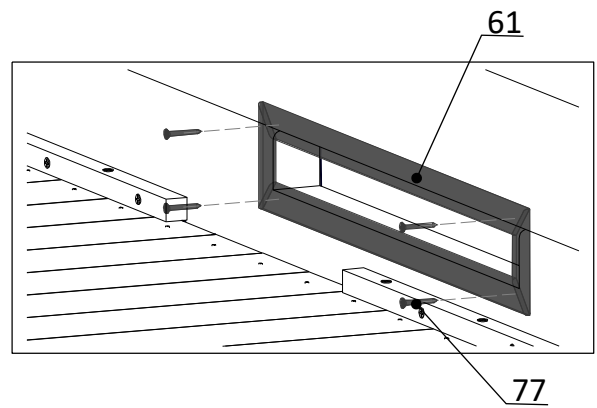
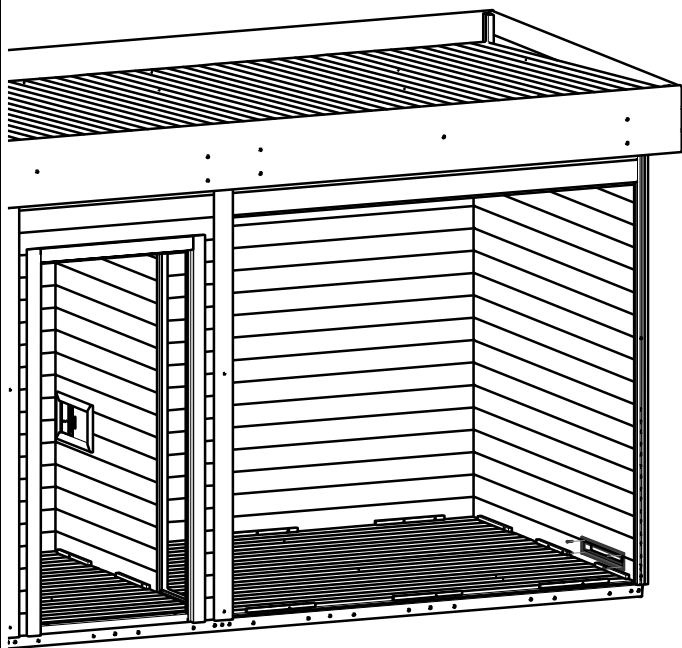
59



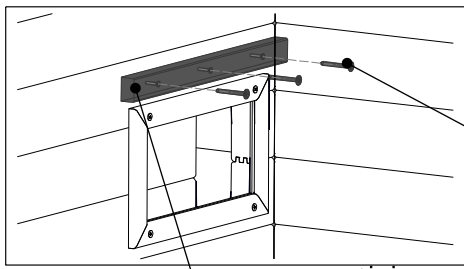
81



EN	25. Assembly of the ventilation grate.
DE	25. Montage der Belüftunggitter.
PL	25. Montaż kratki wentylacyjnej.

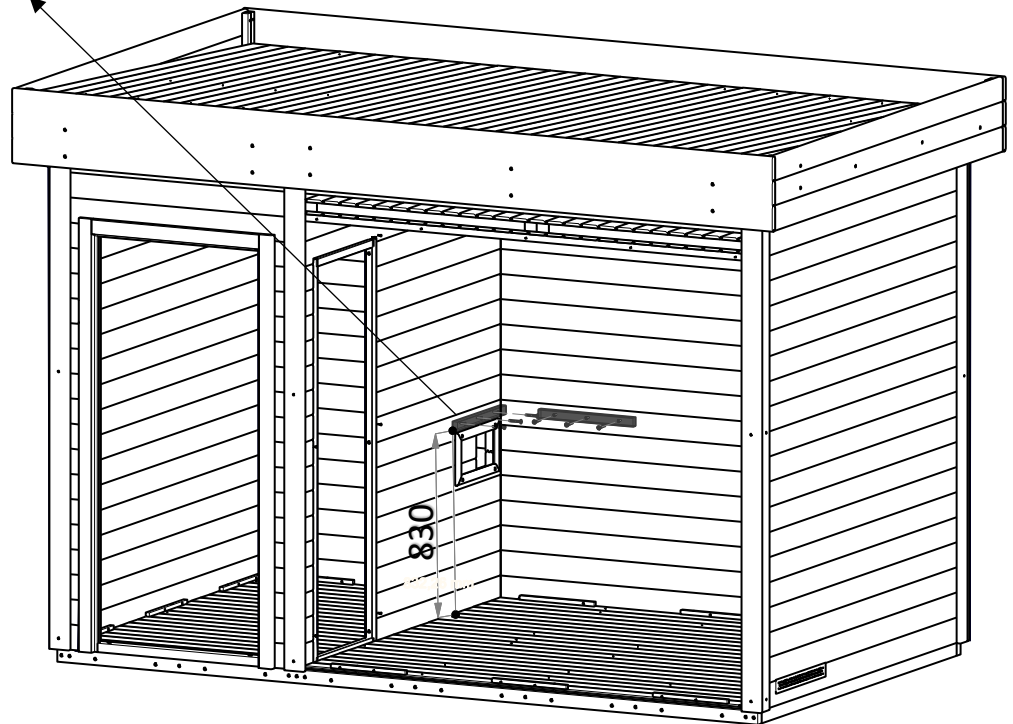


EN	26. Assembly of the top bench support battens.
DE	26. Montage der Saunaliegen Leisten.
PL	26. Montaż listew nośnych ławki.

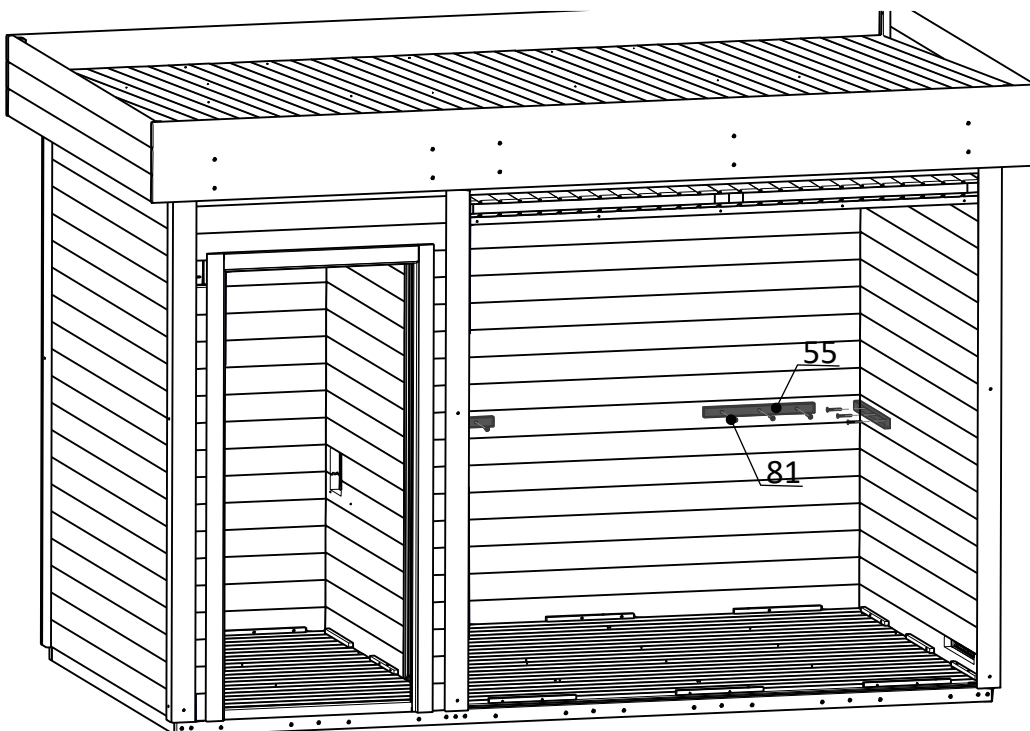


81

55



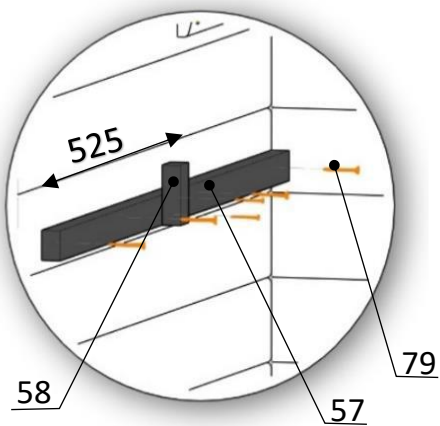
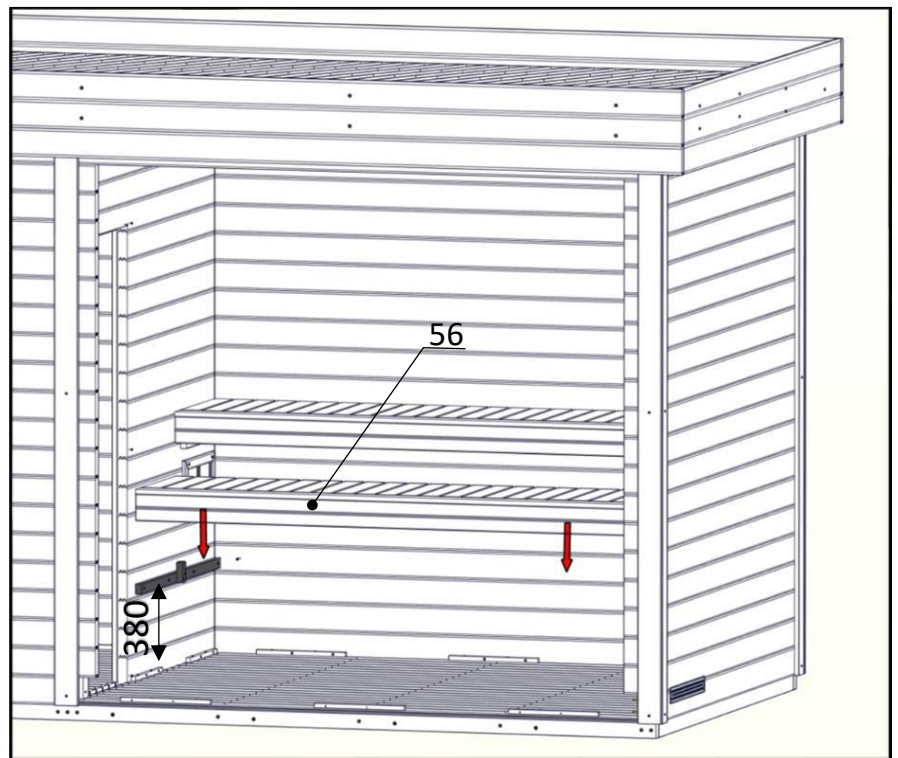
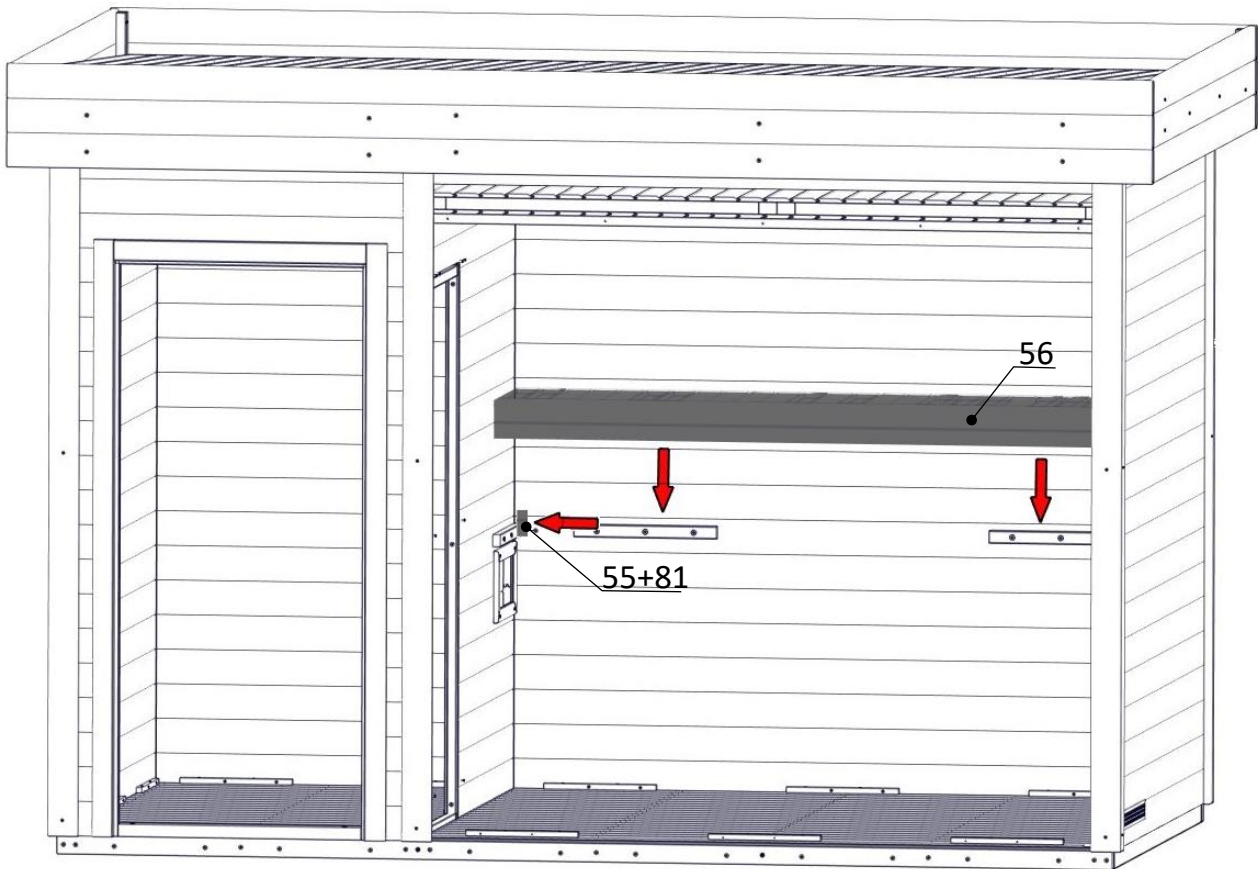
830



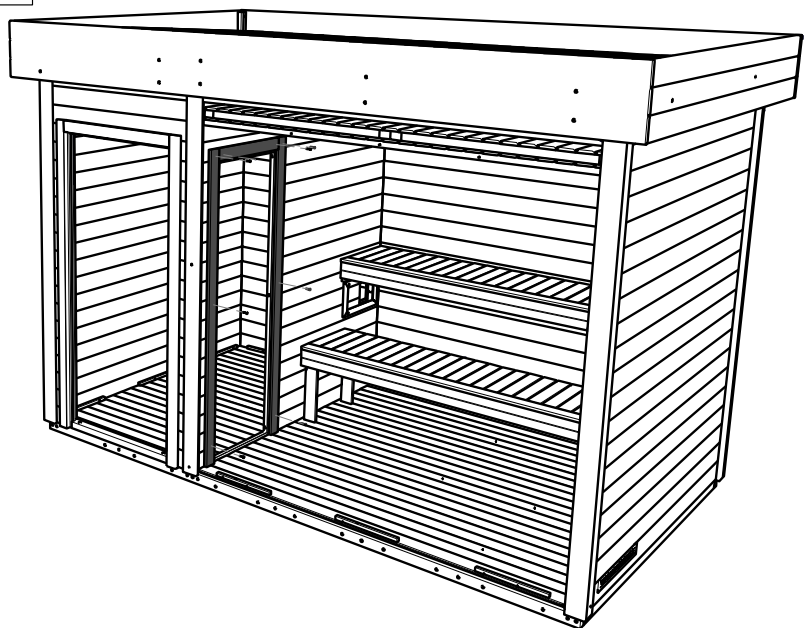
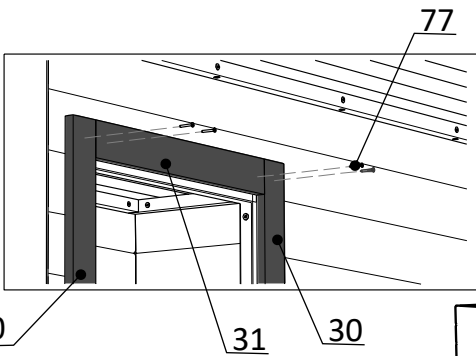
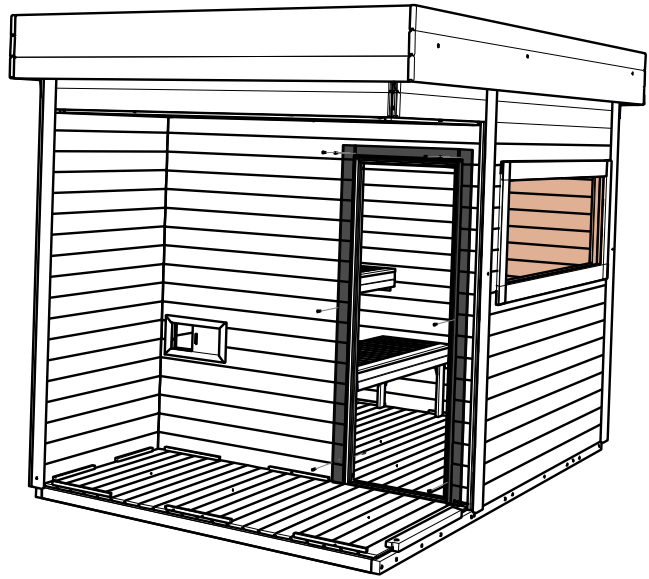
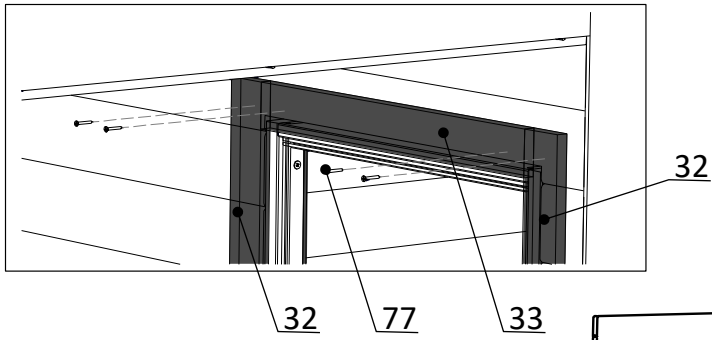
55

81

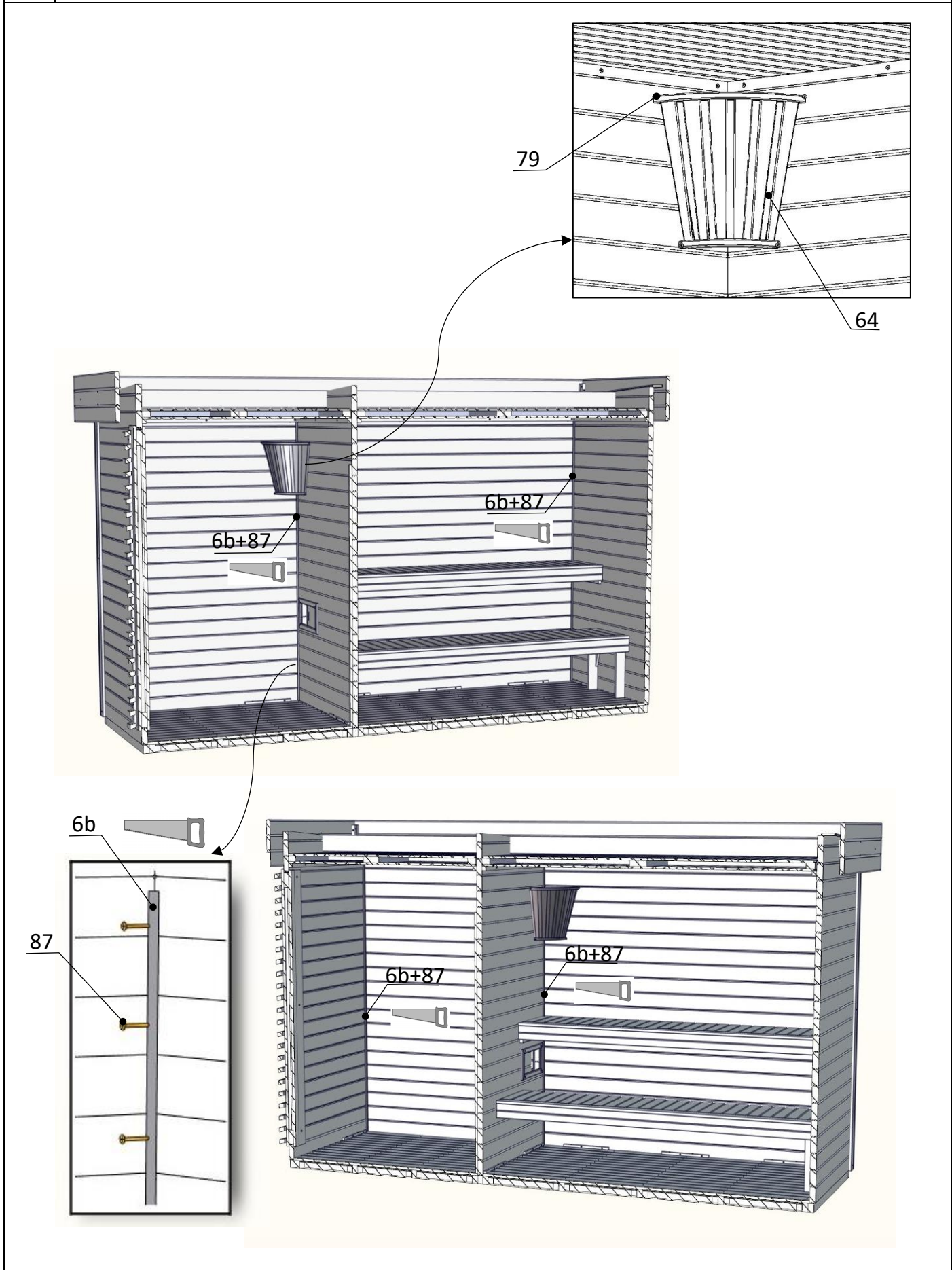
EN	27. Assembly of the top bench, blocked by the stopper. Assembly of the bottom bench legs.
DE	27. Montage der oberen Saunaliege. Wir blockieren sie mit Stoper. Montage der Beine von unterer Saunaliege.
PL	27. Montaż ławki górnej. Blokujemy ją stoperem. Montaż nóg ławki dolnej.



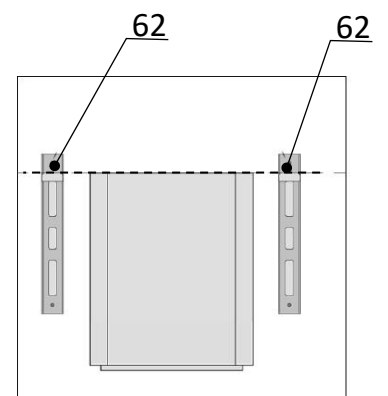
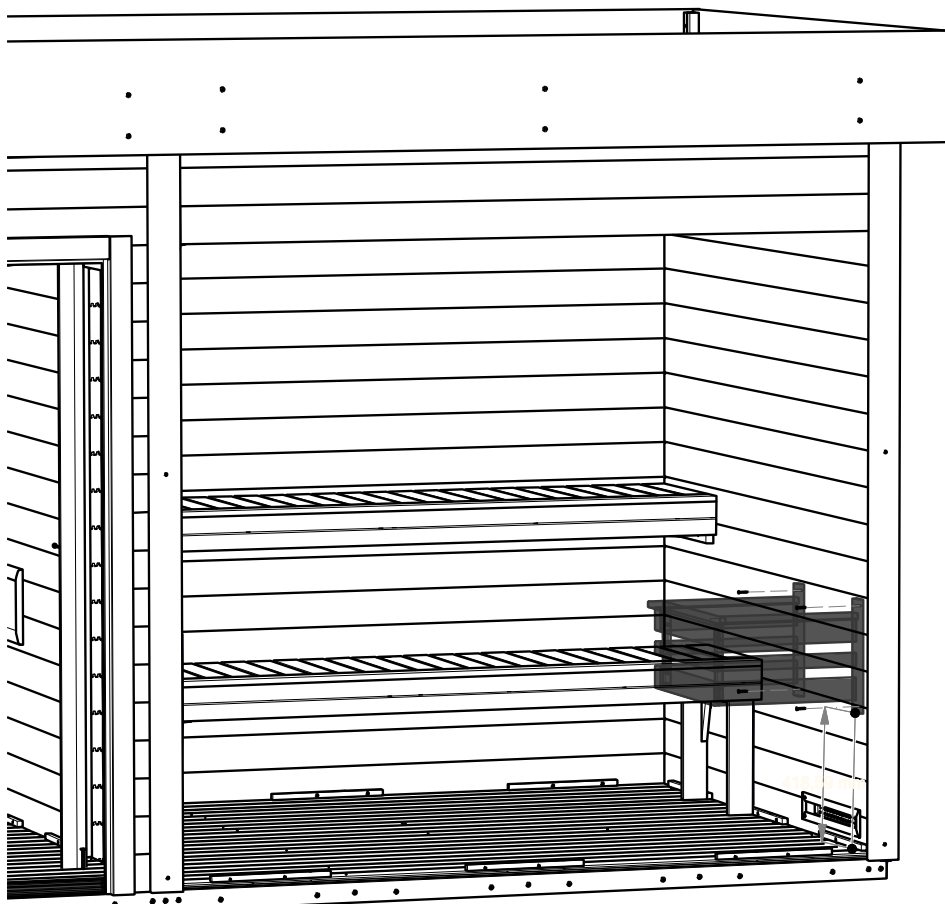
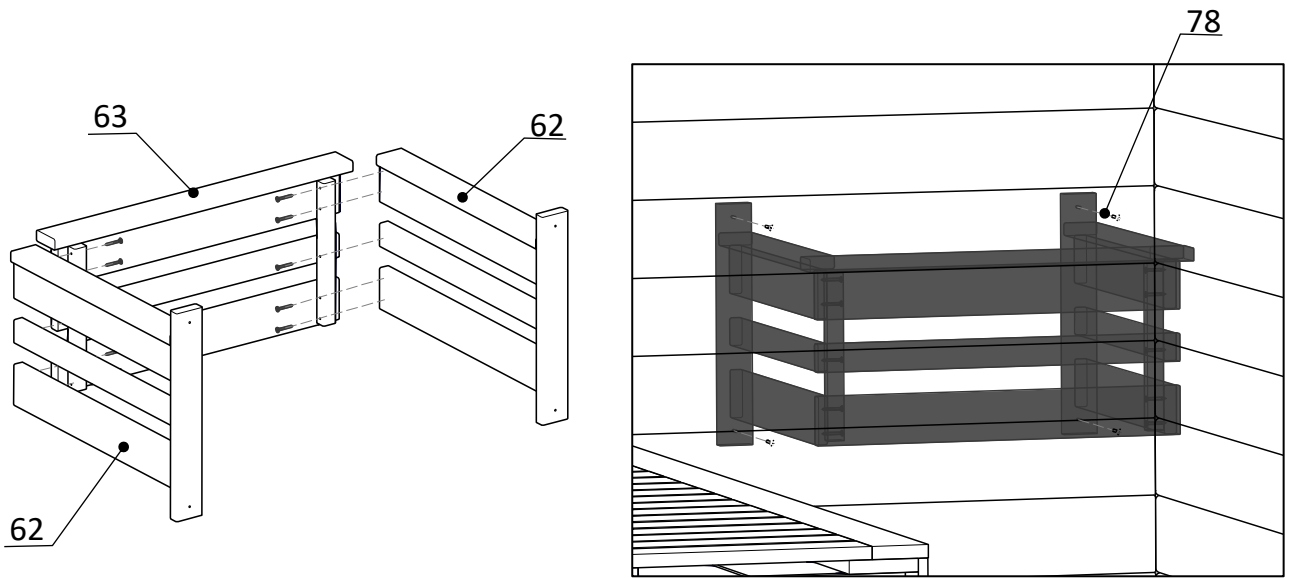
EN	28. Assembly of the door filler slat.
DE	28. Falzleisten Montage der inneren Türrahmen.
PL	28. Montaż opasek futryny wewnętrznej.



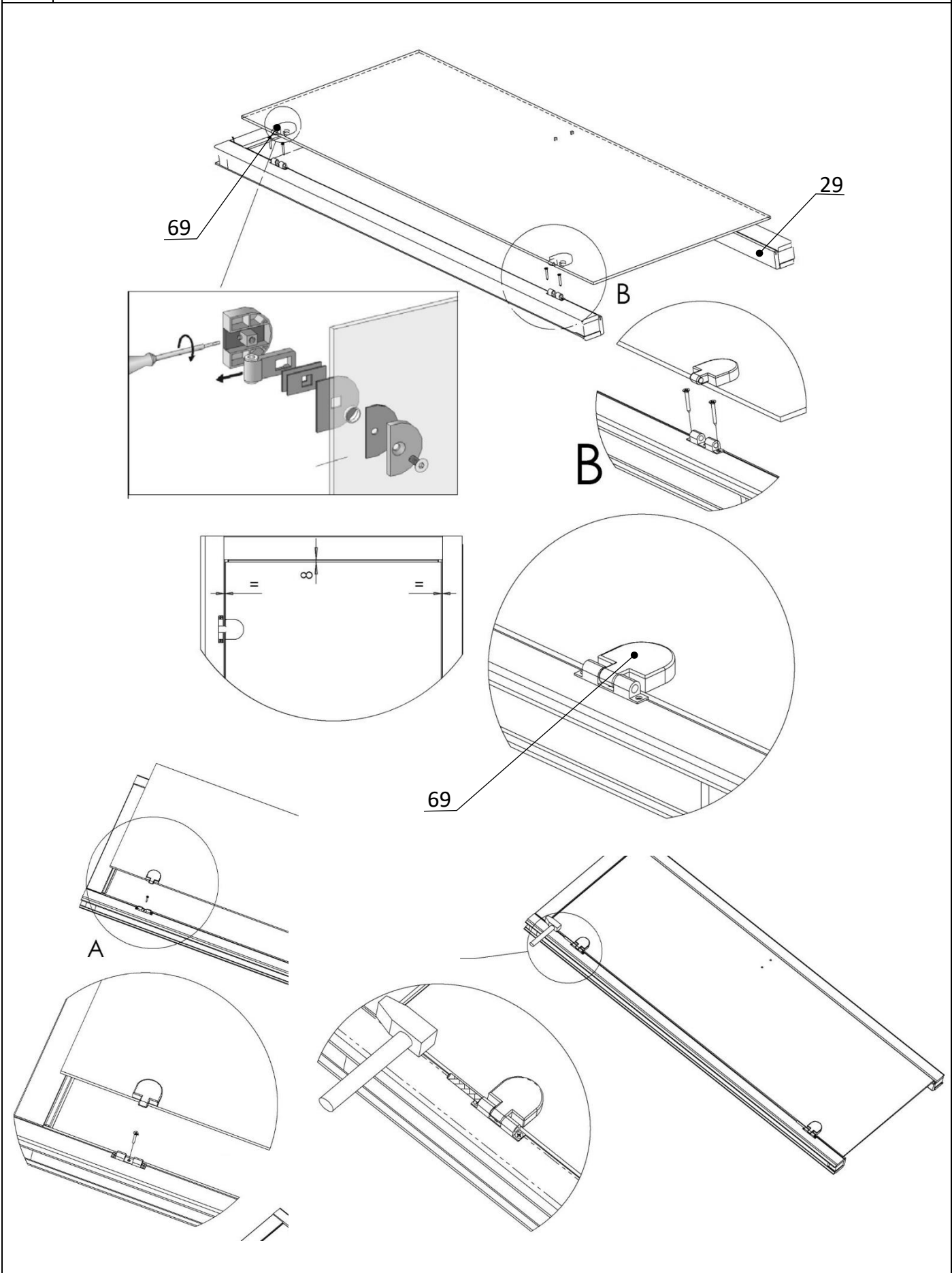
EN	29. Assembly of the lamp cover.
DE	29. Montage des Blendschirms.
PL	29. Montaż opraw lampy.



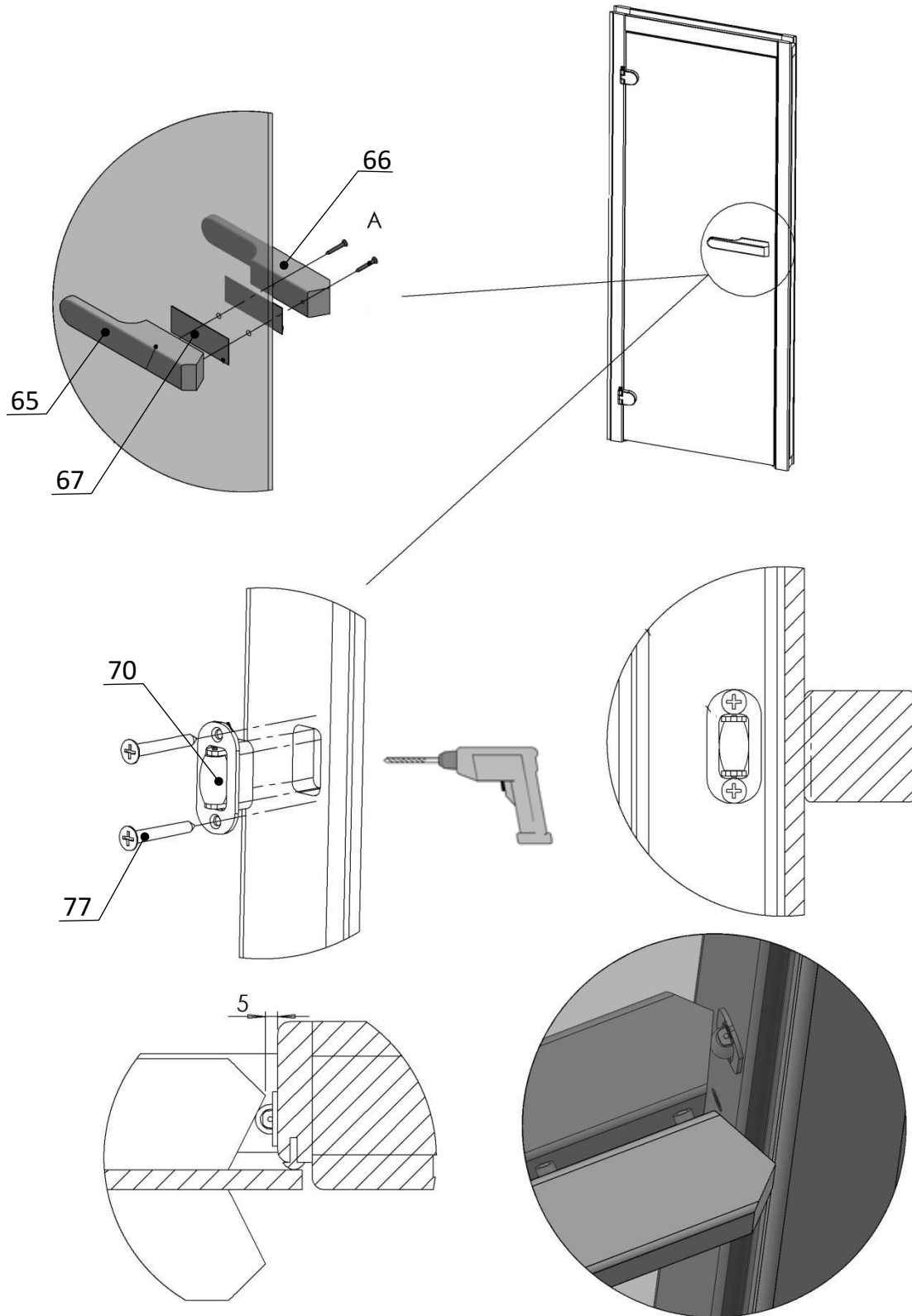
EN	30. Assembly of the heater cover.
DE	30. Montage des Ofenschutzes.
PL	30. Montaż obudowy pieca.



EN	31. Assembly of the inner glass door.
DE	31. Montage der inneren Glastür.
PL	31. Montaż drzwi szklanych wewnętrznych.



EN	32. Assembly of the inner glass door.
DE	32. Montage der inneren Glastür.
PL	32. Montaż drzwi szklanych wewnętrznych.



EN	33. Assembly of the front wooden door.
DE	33. Montage der Holztür.
PL	33. Montaż drzwi wejściowych drewnianych.

